

Le petit fil blanc que nous voyons enroulé autour du corps du coureur canadien Harry Jerome est la preuve qu'il fut le premier au fil d'arrivée, sans quoi l'on pourrait croire qu'il est tombé au sol et dégoûté de sa performance. La scène fut prise à Winnipeg à la fin de la course de 100 mètres des Jeux Pan-américains.

Ottawa, Québec et l'avenir du Canada

Pearson est optimiste; Johnson, inquiet

PARIS — Le premier, résolument optimiste, le second, manifestant une certaine inquiétude quant à l'avenir, tels apparaissent le Premier ministre du Canada, M. Lester Pearson et le Premier ministre du Québec, M. Daile Johnson, à travers les interviews qu'ils ont accordées à Paris-Match.

quiss ont accordess a rans-Match.

M. Pearson s'est refusió a commenter
de façon directe le voyage controveres que faisit récemment le président
de Gaulle au Canada français. Toutefois, il s'est déclaré confiant que les
problèmes qui avaient surgi entre le
Canada et la France se régleraient à la
satisfaction mutuelle.

"Cela pourrait se faire", a-t-il ajouté, "sans affaiblir les relations spéciales entre les Canadiens français et la France."

France.

M. Lester Pearson a tout d'abord recomu le droit "naturel" de la France à s'intéresser au Canada franco-phone et admis les difficultés d'établissement des Canadiens français, des parlant pas l'anglais, dans le Canada anglophone, mais, at-il fait remarquer, l'enseignement n'est pas de la compétence du gouvernement fédéral.

Interrogé sur les possibilités de sé-cession du Québec, le Premier minis-tre 2 répondu: "Je ne pense pas que cette éventualité se produise: si nous continuons à progresser en contri-buant à une meilleure entente des deux buant à une meilleure entente des deux groupes anglais et français, nous parviendrons à établir des rapports meilleurs d'association et d'étaglaité entre Canadiens. Si nous pouvons convaince les Canadiens de langue française qu'ils ont toute possibilité de jouer un role à part entière dans le développement du Canada . . . ils ne se soucieront plus de créer un Etat libre . . Mais nous nous arrangerons tous ensemble pour readre cette solution du séparatisme inutile et impossible.

Indépendance du Québec

Indépendance du Québee

Un Québee indépendant constituerait un Etat de faibles dimensions entouré de provinces canadiennes et par les Etats-Unis. Je crois que ce ne serait pas là une solution bien rationnelle au problème du maintien de la langue, de la culture et des traditions françaises au Canada. L'unité dans la diversité est infiniment plus valable ...

La solution indépendantiste me semble aussi improbable qu'irrationnelle. Il est facile de voir les difficultés qu'elle susciterait: les difficultés pratiques du commerce, de l'économie et des transports ..."

ports....

Le Premier ministre ne méconnaît
pas au reste l'influence œerecée sur
son pays par les Etats-Unis; "Nous
sommes soumis, a-t-il souligné, dans
toutes les parties du Canada, à de forset et incessantes pressions venant du
sud. Elles sont d'ordre économique
et peut-être, fait plus important, d'ordre culturel et bien entendu, ce prohième nous mécocupe".

blème nous préoccupe".

Interrogé sur les relations d'Ottawa

avec la France, M. Lester Peurson ne les prend pas au tragique. Il rappelle que, dans le passé, le Canada a eu des difficultés avec la Grande-Bretagne, puis avec les Etats-Unis: "Si quelques problèmes ont été soulevés récemment, je crois que nous les résoudrons d'une façon mutuellement astisfasante..." et l'homme d'Etat canadien a condeu. "Je suis optimiste... Je suis persuadé que nous viendrons à bout de cette af-faire — les ranoports entre Canadiens faire — les rapports entre Canadie anglais et français.

M. Johnson

M. Johnson

M. Daniel Johnson, tout au contraire, nourrit de fortes craintes pour l'avenir. "La culture française, a-t-diciare à Paris-Match, est en danger ici comme elle ne l'a jamais été. Dans le passé, il y avait des agriculteurs isolés Puis la radio et la télévision sont venues . . . Le danger, c'est le colosse américain qui nous inonde le publicité . . . Notre politique est toujours la même: notre mot d'ordre et "égalité ou imdépendance". Je préconites pour ma part, une nouvelle constitution qui accorde au Québe les pouvoirs nécessaires au développement et a l'éganouissement de la nation candieme-française.

Et le Tremier ministre du Ouébe a

Et le Fremier ministre du Québec a ajouté, sans qu'on doive voir la, semble-t-il, une boutade: "Le jour où les Canadiens français seront désespérés, ils demanderont leur intégration dans les Etats-Unis"

les Etats-Unis. . . . "

Interrogi à propos du récent voyage du général de Gaulle, M. Johnson n'a pas caché son contentement: "Sa présence, a-t-il dit, a été pour les Canadiens français, où qu'ils se trouvent, l'occasion d'une prise de conscience. Ils ont manifesté un enthousiasme fantatique . . Pour nous, les occasions d'enthousiasme sont rares . . A notre

Souhait de M. W. McCutcheon

Les mêmes avantages d'éducation pour les Canadiens français en dehors du Québec

Québec

QUEBEC — Tout en reconnaissant que le Québec n'est pas une province comme les autres, le sénateur Wallen McCutcheon, candidat au poste de chef du parti progressiste-conservateur, s'est dit d'avis que les Canadiers français en dehors du Québec doivent avoir les mêmes facilités d'éducation dans leur langue que les Canadiens anglais du Outres.

Québec.

An cours d'une conférence de presse, le sénateur McCutcheon a précisé
que le temps était venu pour gouvernement canadien d'étudier, avec les dix provinces, la possibilité de changer la constitution en regard des réalités

ia constitution en regard des reantes politiques, sociales et économiques.

"L'acte actuel de l'Amérique du Nord britannique est une loi du Parlement de Londres qu'il faut modifier parce qu'elle ne répond plus à aucun de nos besoins", a indiqué M. McCutcheon en précisant refaire une cons-

titution: "celle d'un pays souv

avis, c'est un voyage très fructueux . . Le général a agi comme un catalyseur.'

A Ottawa, un porte-parole du bu-reau du Premier ministre a déclaré que M. Pearson ne commenterait pas les paroles de M. Johnson.

aux Etats Généraux

rançais hors du Québec, participeront aux Etats Généraux du Canada fran-çais, à la Place des Arts, de Montréal, du 22 au 26 novembre 1967.

M. Jacques-Yvan Morin, professeur de droit international à l'Université de Montréal, présidera les assises, qui chercheront à définir les "pouvoirs né-cessaires" au Québec et les "droits na-turels" des Canadiens-français hors du

A un premier moment, des "groupes d'études", correspondant aux divers domaines étudiés, se diviseront eux-mêmes en "équipes", pour que tous les délégués puissent s'exprimer. — Puis, des "ateliers de travall" réuniont plusieurs "groupes d'études", en vue d'une révision conjointe des opinions et résolutions à adopter. — Enfin, des "édences plénières" traduiront les volontés des Etats Généraux.

L'inscription se fera le mercredi 22 novembre, dans la soirée. Les As-

sises débuteront formellement le 23, à 9h.30 du matin, pour se terminer le dimanche 26 novembre.

2,600 délégués, venant de tout le territoire du Québec et des canadiens

2,600 délégués

titution: "celle d'un pays souverain."

Il a égalmeent dit espérer que l'empiètement du fédéral dans le champ des provinces pourra ainsi disparaitre. L'un des neuf candidats à la succession de M. Diefenbaker, M. McGutcheon a aussi abordé la question de la visite de de Gaulle au Québec le 23 juillet denire, et s'est dit d'avis que la presse anglaise a exagéré d'une mauvaise manière le sens que le général de Gaulle voulait attribuer à ses déclarations.

déclarations.

Pour mieux illustrer sa pensée, le sé-nateur a dit: "Tenez, en Colombie-Britannique, fai ri d'eux et je leur af déclaré qu'ils étaient plus séparatistes qu'au Québec."

Quant aux séparatistes, M. McCut-cheon s'est dit d'avis que ce n'étaient qu'une infime minorité au sein des Québecois.

La compagnie de cartes de souhaits Coutts Hallmark de Toronto a récemment suivi le slogan publicitaire selon lequel "il faut le dire avec des fleurs" et ceci à l'endroit du Premier ministre de l'Alberta, Phonorable Ernest C. Manning. On Voit ci-dessus un tableau représentant l'emblème floral de l'Alberta, la rose sauvage. La peinture est l'oeuvre du peintre Emily Sartain de Victoria qui a également peint les emblèmes floraux des neuf autres provinces, des Territoires du Nord-ouest et du Yukon.

Ca Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXIX

EDMONTON, ALBERTA

très impressionné par la grandeur la Fète au Village et lui aussi nous couragea dans nos entreprises

couraged dans nos entreprises.

Mons, Walter Van de Wolle nous
donna l'historique de la Fête au Village, ce que c'était et signifiait et ce
que la Fête avait fait pour Legal (Legal is now on the map because of it,
etc., etc.).

Le Cymkhana aussi offrit un diver-tissment différent et attira l'attention de la majorité des spectateurs. De tous les participants "dywboys" et "cowgirls", c'est Mile Martha Shank qui fnt choisie "Tops" pour les deux jours.

Samedi après-midi, CHFA était su

Samedi après-midi, CHFA était sur le terrain pour enregistrer et passer sur les ondes un programme en plein air. CFFN aussi était représenté et nous donna un excellent reportage sur les ondes à 60.00 et 110.00 lundi soir pendant les nouvelles. Un journaliste de l'Edmonton Journal a écrit un article bien approprié sur le Journal de lundi soir, A toutes ces personnes nous sommes très reconnaissants.

gnant lut l'abbé Georges Primeau de Morinville.

La première journée se termina par une danse publique dans la salle communautaire.

Dimanche, nous avions l'honneur et le privilège d'avoir parmi nous pontenanter la grand-messe les Petits Chanteurs du Cap-de-la-Madeleine. Ils ont également chanté au terrain de jeux dans l'après-midi et l'assistance fut charmée de leur voix et de leur savoir-faire. Ce fut un plaisir pour nous de les accueillir, ainsi que monsieur le Maire du Cap-de-la-Madeleine, son honneur monsieur Desrosiers et sa dé-légation. Ils se dirent enchantés de

avions pensé à eux durant ces restr-vités.

Les artistes invités au concert de fermeture dimanche soir étaient les Danseurs Philippines et l'orchestre Eddie Keane,, ainsi que la chanteuse Rollande Lee d'Edmonton; plusieurs autres numéros ont également été vi-vament amplaulis.

autres numéros ont également été vivement applaudis.
Des feux d'artifices clôturèrent ces deux magnifiques journées de Fête au Village 1967. A l'année prochaine chers compatriotes et chantons ensemble la chanson-thème de la Fête au Village.

(air: Au fond des campagnes) (air: Au A.A.-Refrain: C'est bien à Legal qu'on rencontre ses vieux amis C'est bien à Legal qu'on s'amuse bien. MERCREDI LE 16 AOUT 1967

No 35 i

Grand succès de la "Fête au Village" de Legal

Les 29 et 30 juillet se déroulait à Legal la fameuse Fête au Village, le rendez-vous d'été des Canadiens-fran-çais de la région. Environ 12,000 per-sonnes y participèrent.

La Fête, favorisée d'une tempéra-ture idéale, débuta par un déjeuner en plein air dans la rue principale du village. Pendant trois heures, le "Chef" village. Pendant trois heures. le "Chef" et son équipe préparierne te distribu-èrent des crèpes et du hacon. Que c'é-tait bon! Tout le monde avait bon appétit. Plus de 500 personnes d'un peu partout se régalèrent — plusieurs é-taient revêtues du custume Fête au Village, Frontier Daze, Klondike, etc. et le tout donnait un air de gaieté et d'ensemble à la Fête.

A dix heures, spectacle grandiosel la parade. Soixante-quinze clars al-legoriques deflièrent devant une fou-le qui depuis une heure s'estat amassée sur les deux côtés de la grande rue. Les visiteurs d'honneur prirent leur place riservée devant le magasin de la Coopérative.

Les juges pour la parade étaient: Son honneur le juge André M.-Déchè-ne d'Edmonton; monsieur Marcel Ol-livier, consul de France à Edmonton et monsieur Sylvain Lefebvre de St-Paul.

Les gagnants furent:
Drum and Bugle Band — Edmonton
L'A.C.F.A. — Edmonton
Muir Lake.
Mentions honorables:

3. Muir Lake.

Mentions honorables:

Dames de Ste-Anne — Morinville
Legal Motors

Bermont Agencies — St-Albert

Westlock Majorettes

Town of St-Albert

Westlock Majorettes

Town of St-Albert

Park Citaclel — Legal

Morinville Motors

Les pris pour les bicyclettes décorées furent gagnés par.

1. Mile Dorie Auger

2. Mons. Marc Ozypko

3. Mile Janet Gudue

La parade finie, la foule se dispersa;

certains au terrain de jeux, d'autres

à l'arber que l'honorable Fred Codborne ouvrit officiellemen aumonte,

ce fut l'ouverture officielle de la li
listobèque par Mons. E. J. Willalire,

directeur des bibliothèques publiques

pour l'Alberta.

Ces deux réalisations étaient les deux

Ces deux réalisations étaient les deux

Ces deux réalisations étaient les deux principaux projets entrepris par les gens de notre milieu comme projet centenaire. Son Excellence Mgr Phi-lippe Lussier de St-Paul bénit ces deux édifices.

deux édifices.

Il y eut ensuite un succulent banquet à la salle communautaire; les invités étaient trop nombreux pour les nommer ici, mais il va sans dire que nous étions enchantés de les avoir parmi nous pour rehausser la Fête.

Mons. Roland Préfontaine était Mons. Roland Préfontaine était maitre de cérémonie. Etaient assis à la table d'honneur. Son Ex. Mgr Philippe Lussier, les RR. PP. A. Rienard et C. Primeau, l'honorable et madame Fred Colborne, M. et Mme E.J. Willshire, M. et Mme E.J. Willshire, M. et Mme E.J. pouer de hockey pour les Red Wings de Détroit, M. et Mme Roland Préfontaine, Mons. Bruce MmcGregor, joueur de hockey pour les Red Wings de Détroit, M. et Mme Roland Préfontaine, Mons. le maire et Mme Léon St-Martin.

tin.

Mons. le maire Léon St-Martin sou-haîta la bienvenue à tous et proposa un "toast" "to the leaders of our country", puisque c'est l'année du cen-

tenaire.

Son Excellence Mgr Lussier adressa la parole et se dit enchanté et émerveillé de l'enthousiasme et de la copération des gens et nous encouragea à continuer à progresser et de penser

nos jeunes. L'Honorable Fred Colborne se dit

Décès du R.P. W. Gariépy, s.j.

R.P. W. Gartepy, s.j.
Au moment d'aller sous presses,
nous apprenons le décès du R. P.
Wilfrid Gariépy, s.j., suvenu à
Montreal lundi matin.
Albertain de naissance — il était le fils de feu M. Wilfrid Gariépy — le défunt était bien conne
en Alberta et particulièrement à
Edmonton puisqu'il avait fait ses études au Collège des Jésuites et y
avait enseigné par la suite. Il était
aussi venu précher une retraite paroissiale à St-Joachim il y a quelques années.

ques années.

Prédicateur de renom, le Père Gariépy avait occupé des fonctions
importantes dans la Société de Jéimportantes unas la societe de Je-sus et il avait été, durant de nom-breuses années, curé de la paroisse de l'Immaculée-Conception à Mont-réal, l'une des plus grosses paroisses de cet archidiocèse.

de oet archidiocèse.

Le défunt était le neveu de M.
le Juge C. E. Gariépy d'Edmonton et le cousin dur. P. Jean Gariépy, o.m.i., de Bonnyville.

Une messe de Requiem sera
chantée au cours de la semaine
prochaine en l'église St-Joachim à
Edmonton.

Timbre du gouverneur
M. Jean-Pierre Göté, ministre des
Postes, a amoureé que le timbre commémoratif du général Vanier, qui seraé nims par le ministère des Postes du
Canada le 15 septembre 1967, sura
comme élément principal la reproduction d'un portrait photographique du
général pris par Yonsaf Karslı. Cette
émission sera minue en son genre
parmi les timbres canadiens, pare
qu'il y figurera la reproduction réduite de la signature de l'ancien gouverneur généra.

En émettant ce timbre, le Ministère.

A trois heures de l'après-midi, l'ho-norable Colborne lança la première balle pour le tournoi de balle de huit équipes qui comprenait: Alex-Braves, Linaria, Redwater, Picardville, Barri-head, Jarvie, Morinville et Legal, Red-water furent les vainqueurs dans la dernière partie dimanche soir. En émettant ce timbre, le Ministère rend hommage au très homorable gé-nérul Georges-Hüllas Vanier, qui s'est hautement distingué dans le rôle de soldat, de diplemate et celui d'hom-me d'état. C'était la première fois qu'un gauverneur général, originaire du Canada, décèdant en fonctions. Il est nó à Montral le 23 avril 1888 et décède le 5 mars 1967. Le nouvean limbre sear mis en vente le 15 sep-tembre, soit le même jour oû, en 1959, le général a prêté le serment doffice à titre de gouveneur général du Ca-nada. dernière partie dimanche soir.

Pendant deux jours, le terrain de joux "Le Pare Citadel" était hourdonant d'activités. Il y out concert en plein air à toutes les deux heures (chants, musique, talents locaux et mivités); jeux divers, amusements pour jeunes et moins jeunes; bingo, promende en petit frain "Legalien", etc.; des mets pour tous les goitts: crêpes, pain de ménage, fromage de tête, chiense-baudt, hamburgers, patates frites; et que dire des délicieux Bartiels. De préparés par notre chef expert et son équipé!

Pour le nouveau timbre, de grand

Timbre du gouverneur général Vanier général Vanier

format borizontal, on sex servi du
procédié de la gravire en creux sur
métal et de celui de l'offset. Le porratit du général Vanier, qui a été
gravé et imprimé en noir, figure à gantue et couper environ un tiers de la
longueur du timbre. La signature se
trouve un peu au bas et à droite du
timbre. Plus haut figure l'inscription
suivante sur trois ligues: CovernorGeneral, 1959-1967 et Couverneur génieral. Le mot Canada apparaît sous
la signature, dans le coin inférieur
troit, près du chiffre "3" qui indique
la valeur du timbre. Une deuxième
couleur vient s'ajouter; il sagit d'une
teinte chaude qui sert de fond ombré
à la signature et qui a cité obtenue
par l'utilisation d'une encre brise.
C'est la Canadian Bank Note Compuny Ltd., qu'i a été chargéé de la
pouy Ltd., qu'i a été chargéé de la

Cest la Canadian Bank Note Company Ltd., qui a été chargée de la conception du dessin et qui imprimera toute l'émission, soit 24,000,000 d'exemplaires. Yousuf Karsh, dont la photographie sert d'élément de base à l'effigie, joint d'une renommée internationale dans le domaine du portrait photographie. photographique.



Allocution de Sr Jeanne Laporte, s.g.m., à l'ouverture du Centre régional des Soeurs Grises

Chers amis d'expression française,

Chers amis d'expression française,

Votre présence à la cérémonic d'ouverture du Centre Régional
des Soeurs Grises, laquelle coîncide avec le Centenaire de la Confédération, exprime de façon tangible l'UNITE si préconisée par le
Concile Vatican II et crovez qu'en plus de nous réjouir immensément, elle nous est un grand réconfort, car c'est de cette Institution
qu'émanera notre service à l'Eglise et à tous nos frères.

Si nous sommes parvenues à réaliser ce projet après un siècle
révolu d'apostolat en terre albertaine et dans le nord de la Saskatchewan, nous vous prions de croire que nous ne songeons nullement
à nous en attribuer le mérite: nous le devons à tous ceux et celles
qui nous ont assistées, soit par leur accueil charitable et bienveillant
en ectte partie de notre beau Canada; soit par leurs prières et sacrifices et beaucoup par leur inlassable travail AVANT et DURANT la
construction: nous en sommes conscientes et très recomaissant les
Dusieurs d'entre vous chercheront à rencontrer aujourd'hui
les soeurs que vous avez connues et vénérées et vous réaliserez
qu'elles ne sont pas avec nous. Elles auraient été fières de vous
serrer la main, mais leurs devoirs daus les missions doignées leur en
demandent le sacrifice; d'autres n'ont pas les forces plysiques
severe la main, mais leurs devoirs daus les missions doignées leur en
demandent les fatigres occasionnées par ces fêtes, et ici, je réfère
partieulièrement à nos vénérées soeurs anciennes qui nous ont frayé
la voie en nous devunquat au champ du labeur et dont le travail
ardu, associé à de grands sacrifices, a rendu possible l'Institution
que nous nous apprétons à ouvrir. Qu'elles soient absentes, il n'en
faut pas être surpris, eur il est une loi de la nature qui vent que les
nids se vident si l'on vent que les sioeaux chantent et c'est bien
l'écho de leur chant qui vibre en ces murs qui viennent d'être bénits
en des rous deur en môtre ainsi qu'en eclii de toutes celles qui
nous succéderont, nous vous disons: MER



Au pavillon des Indiens du Canada

Visages pâles une surprise vous attend à l'intérieur

par André DORVAL, o.m.i.
Auteun visiteur ne reste insensible
lorsqu'il visite le pavillon des Indiens
à l'EXPO. Le rédacteur de la revue
"Vie Indienne" nous fait part de ses
réflexions. Selon lui, le pavillon est
"le reflet exact de l'état d'âme des Inlitere l'avitéurs avecarée de sonie et de "le rellet exact de l'état d'âme des In-diens: l'extérieur, un oasis de paix et de tranquilité; à l'intérieur, un foyer d'insatisfaction et de frustration. De plus, le visiteur y entend "des vérités, mais pas toute la vérité."

Les millions de visiteurs qui se rendent à l'EXPO 67 ne manquent pas, pour la plupart, d'entrer au pavillon des Indiens du Canada. Situé dans l'île Notre-Dame, à côté des pavillons des provinces de l'Atlantique et du Canada, il attire l'attention par son originalité.

originalité.

Sa forme est celle d'une tente que l'on dinait en peau de bêtes mais dont la structure est d'acier et de bois co-lorés. Elle mesure une certaine de pieds de hauteur. Autour de cette tente, un étang calme laisse flotter sur ses bords des canots d'écorce. Sur les murs extérieurs, des dessins vraiment artistiques, dont une magnifique murale, oeuvre de l'Indien Ceorge Clutesi, plongent davantage les visiteurs dans le milleu indigène.

Fuffin, toulous à l'extérieur, on a

gent davantage les visiteurs dans ie milieu indiges.

Enfin, toujours à l'extérieur, on a dressé un totem de 65 pieds de hauteur sculptié pour l'EXPO par Henry et Tony Hunt, Indiens Kwakistit, de la Colombie-Britannique. Cette sculptuer e- représente la culture des six plus importants groupes des Indiens du Canada: ceux de la Colombie, du Plateau des Plaines, de la région subarctiques, les nations iroquisées et celles de l'Est du pays.

Les arbres enfin et les plates-bandes de gazon et de fleurs achèvent de crére cette impression d'un oasis de paix et de tranquilifé.

Quand l'homme blanc est venu . . bustes, des branches, le croassement des grenouilles, tous les bruits d'un soubois à la tombée du jour sont reproassez de réalisme que avez l'impression d'entrer dans une

Rien à craindre de l'Europe

comme la voit De Gaulle

Dépouru de toute ambition terri-toriale et fondé sur la coopération, le nouveau nationalisme en Europe n'a rien de commun avec les ferments de division qui déchiralent le vieux con-tinent avant la guerre. L'attitude de Charles de Gaulle, en

L'attitude de Charles de Gaulle, en particuller, a eu pour résultat d'attirer l'attention sur le fait que le nationalisme — dans l'acception nouvelle du terme — est un élément d'importance grandissante en Europe. Pour bien comprendre son attitude, il est nécessai-

comprendre son attitude, il est nécessaire de se rendre compte de ce qui s'est passé depuis la seconde guerre mondiale. A longue échéance, il y aura probablement lieu de savoir gré au président de la République française des récents chambardements qu'il a cau-

Entre 1945 et 1950, le monde avait le sentiment aigu que le nationalisme européen avait été à l'origine de deux guerres mondiales. Dans la seconde ca-tastrophe, le nationalisme avait pous-sé l'agresseur, mais il avait aussi affai-bii les victimes en les empéchant de s'unir pour se défendre. En outre, dans l'Europe d'avant 1939, le progrès économique et social était freiné par les barrières nationales, et la stagnation, par voie de conséquence, avait

tion, par voie de conséquence, avait engendré les idéologies marxistes et

pas toujous cété traités avec justice. Les visages pales, de toutes classes, de niveaux divers, et même de religions diverses, ont eu des torts cenves eux. Il faut le reconnaître: il y a eu des advisers, et meime de religions, des creurs, des brimades, de l'exploitation.

Mais il faut le reconnaître aussi et le souligner pour être juste envers tout le monde; les visages pales ont beaucoup aidé et ils continuent d'alcre les Indieus de les visages pales ont beaucoup aidé et ils continuent a'alcre les Indieus de l'estates ou des Oblats de M.I., personne ne peut nier leur extraordinaire dévouement à la cause des Indieus et leur parfait désintéressement. Il sont pu se

tes on des Oblats de M.I., personne ne van de vous laises crotire que si l'Indien aujourd'hui n'est pas aussi favoris de le Blancs cola dépend uniquement des Blancs . . .!

On lit par exemple:

—"Quand Thomme blanc est vent, mous Favons requ avec amour, nous Favons hébergé, nourri et conduit dans nos forèts".

—"Tes Hommes blancs se sont entetués pour avoir nos terres et nous avons été melés aux guerres de l'Homme blanc."

—"Thusieurs Indiens sont convaineus que nos pères ont été trahis."

—"L'école de Thomme blanc est un territoire étranger pour le jeune Indien."

—"L'ecole de Thomme blanc est un territoire étranger pour le jeune Indien."

—"Les preniers missionnaires nous considéraient comme des paiens; ils bious ont ineulgué leur propre conception du péché et du salut éternel. Of dija, et blen avant, nous conversions avec Dieu que nous nommions Grand Bgprit; a norte fagon nous vivions ensemble comme des frères et nous aprevoiuns l'Espirit présent dans tout étre vivant." Des torts, mais aussi du d'evouement.

Il y a certainement du vrai dans tous ces textes. Malheureusement, depuis l'arrivée des Blancs au pays, les Indiens la centines affirmations, mais tous soulaintient que l'indient de de son no l'arrivée des Blancs au pays, les Indiens la centines affirmations, mais tous soulaintient que l'indient de de son no l'arrivée des Blancs au pays, les Indiens la centines affirmations, mais tous soulaintient que l'indient de des par que l'autorité de de l'autorité de son no l'arrivée des Blancs au pays, les Indiens l'autorités de se propres affaires.."

Notre système juridique est devenu désuet

EST UEVERIM UESUE!

Le Canada est en voie de devenir un pays arriété au point de vut juridique, et rien n'est plus préjudiciable un pays arriéré au point de vue juridique ne répondant pas aux besoins du peuple qu'il est cenés servir, liten dans un article d'un magazine national où un professeur de forti canadien suggère divers moyens de se débarrasser de pratitiques surannées, la dien suggère divers moyens de se dé-barrasser de pratiques surannées, la-mentablement insuffisantes pour ré-pondre aux impératifs de notre épo-

ie. Nous avons, dit l'auteur, entouré la Nous avons, dit l'auteur, entouré la loi d'une auréole vénérable qui fait apparaître le progrès comme presque scandaleux et rebute le public. Les juges revêtent des robes — parce qu'on l'a toujours fait — et on con-

waume
ses tendances nationalistes dans l'Europe d'après-guerre. A leur avis, les
peuples européens auraient dû plutôt
se fédèrer sous l'autorité de quelque
organisme supranational. On présumait
qu'en Europe, nationalisme et intégration s'opposiaient et que le déclin de
l'un entraînerait la croissance de l'autre.

tre. Au lieu de cela, le nationalisme s'est réveillé avec assez de force pour rejeter toute une série de plans patronnés par les Etats-Unis en vue de réaliser l'intégration militaire, à commencer par la Communatic européenne de défense pour finir par la Force multilatéra, le, qui aurait internationalisé une petite fraction de la puissance nucléaire de l'Ouest.

l'Onest.

Les tentatives en vue de constituer des organismes politiques nettement supranationaux, comme un parlement européen, n'ont pas eu plus de succès. On estime plutôt qu'un gouvernement national est un facteur de cohésion dans des pays aux prises avec une stupéliante mutation sociale. Ber, l'Europe cocidentale a refusé de choisir entre le nationalisme et l'unification. Elle a adopté les deux.

Envisacé suss cet ande, le nouveau Envise de choisir.

Elle a adopté les deux.

Envisagé sous cet angle, le nouveau
nationalisme qui se manifeste dans le
vieux continent offre pour les objectifs
politiques du monde occidental beaucoup plus d'avantages que de dan-

tinue de les appeler "Votre Seigneu-nie". De simples accords s'envelop-pent d'un véritable jargen métléval. La majesté de la loi est-elle vrainnet rehaussée quand on assigne en justice un piéten par un document qui com-mence ainsi: "Par les présentes, nous vous ordomons, au nom de Sa Ma-jesté, de comparaître devant nous." Si les formes extérieures sont dé

Si les formes extérieures sont dé-suètes, le contenu même de la loi ne l'est pas moins. Dans quantité de domaines, les lois n'ont pas suivi l'é-volution de la société. Par exemple, la loi continue à traiter comme des délinquents ordinaires les toxicoma-nes les alcooliques, les homosexuels et les allénés. L'incarcération en cel-lule, parfois même le fouet, sont en-core de nos jours des châtiments qui leur sont infligés.

core de nos jouirs des chattments qui leur sont infligés.

Tout aussi désuète est notre légis-lation des contrats. Ains, pour véri-fier que la propriété que vous achetez appartient récliement à la personne qui vous la vend, vous devez aller cou charger un homme de loi d'y al-ler à votre place) à un burneau d'en-registrement. Cela implique un exu-men de tous les documents se rappor-rant à telle parcelle de terrain, pour une période couvrant au moins les do dernières années, jusqu'à la dé-couverte d'une "origine de propriété". Cette recherche constitue un travail de collationnement quesi mécanique qui a mené des générations successi ves de jeunes juristes au bord de la folie, et c'est un annéhronisme qui peut grever d'un moins \$100 le prix de la maison que vous achetez.

Ce qui complique toute réforme la pratique du droit, note l'article, c'est la masse et la complexité des lois, qui ne cessent d'augmenter. Nos corps législatifs sont plus aptes à promulguer des lois nouvelles qu'à amen-der celles qui existent. Récemment, par exemple, le Parlement d'Ottawa a adopté 54 projets de loi concernant de multiples sujets allant du drapeau canadien au Régime de pension du Canada. Mais aucune loi n'a été promulguée pour rendre la justice plus prompte, moins coûteuse ou plus acà voir ,a déclaré un médecin de Singa pour, mais, à mon avis, il ne représen te guère le mode de vie des Améri Un étudiant de l'Etat de Rhode Is-land a fait l'éloge de la plate-forme lunaire et des méthodes de production cinématographique.

nématographique. Un homme et son épouse, se Moscou, ont trouvé "ébloui: expression spatiale.

rexpression spatiale.
Un visiteur américain se demande
pourquoi les Etats-Unis, par l'entremise de leur pavillon, ne cherchaient pas
à se vanter davantage de leurs exploits.

Le Conseil de la Vie française à Moncton

A Floccasion de son trentième anniversaire, le Conseil de la vie française tiendra sa session annuelle à Monchon, N.B. Une quarantaine de membres venant de toutes les provinces du Canada, de la Nouvelle-Angleterre et de la Louisiane seront les hôtes de la Société Naturale des Acadiens, de la Société Saint-Thomas d'Aquin. Ils autraliant de la Cadiens, de la Société Mutuelle l'Assomption, de la Société Naturale de l'Adalmistration au bureau-chef de la Société Acadiens de l'Alberta de l'Honorable André Miville-Déchène, juge de la Cour suprême de l'Alberta.

Ils se rendront également à Char-lottetown, dans l'Île du Prince-Edou-ard pour la remise du Prix Champlain à l'historien J. Henri Blanchard, le dé-

ara pour la femise du Prix Champiam de l'Aristorien I, Henri Blanchard, le dévoilement d'un bronze en son honneur, la remise de la métallal d'ar du Conseil au dévoué serrétaire de la Société St. Thomas d'Aquin, M. J. Edmond Arsemult, enfin le lancement d'un volume de l'albè Wilfrid Pineau, édité par le Conseil. Ils iront également en Nou-elle-Ecosse, rendre visite aux Acadiens de la région d'Ambest.

Leur ségour à Moncton comporte plusieurs manifestations, notamment une rencontre d'idloque entre des représentants de tous les groupes français du Canada et des universitaires des Maritimes. Le thème de la rencontre sera: les aspirations des Canadiens de langue française. Cette session du Conseil se réunit un de la ul 10 septembre. Le Conseil se réunit ordinairement à son siège social du Québec. Par exception, siège social à Québec. Par exception, il a tenu son congrès à Manchester, N.H., à Ottawa en 1947 et, cette année,



Le duel légal le plus dramatique et le plus significatif jamais enregistré dans l'histoire canadienne sera recons-titué dans la salle de bal de l'histori-que Saskatehewan House, à Regina, jusqu'au 26 août.

que Saskatchewan House, à Regina, jusqu'au 26 aout.

Le procès du personnage le plus discuté peut-être de l'histoire canadienne, Louis Riel, s'est tenu en 1895 dans la ville de Regina. Ce procès fut le point de mire du monde entier, des journalistes sont venus y assister de Londres, Paris, Chicago et de bien d'autres villes importantes de l'Amérique du Nord.

Le texte de John Coulter, de Toronto, auteèr de la pièce inituliée "Riel", est basé sur la transcription réelle du procès et sur les reportages de journalistes publiés dans le "Regina Leader" de l'époque.

Des organisations locales formeront le jury et quoigue la réalisation se terminera au moment où on reconnaît la culpabilité de Riel, il sera permis de discuter (comme ce fut le cas tant de fois au cours des années) mais, cette fois, avec nos idées actuelles sur l'affaire, de l'état mental de cet homme. Et l'on pour juger s'il fut un héros ou simple rebelle.

La Cour où le procès eut lieu n'existe plus, mais la Saskatchewan House, construite quelques amées a-près qu'eut lieu le procès pour loger les lleutenants-gouverneurs, sevrira de décor. La salle de bal a été redécorée pour représenter avec le plus de réalis-

près qu'ent lieu le procès pour loger les lleutennis-gouveneurs, servira de décor. La salle de bal a été redécorée pour représenter avec le plus de réalisme possible la Cour d'îl y a 82 ans. A mesure que les gens passeront le seuil de la porte de la Cour, ils seront reçus par un membre de la "Folice montée du Nord" qui vérifiera l'identité, etc., de la personne et cela pour plus de sécurité. On se souveint qu'à l'époque, on craignait que le bras droit de Riel, Gabriel Dumont, essaie de le faire évader. On le savait dans les environs.

de le faire évader. On le savait dans les environs.

Le procès lui-même dura quelques jours, mais le procès reconstitué se déroulera en 90 minutes. Le dramenttra en veelette des officiers de la police et des militaires, on questionnera Charles Nolen, le cousin qui trahira Riel et, on reprendra la déposition du clergé.

Les arguments en faveur de Riel qui prétendront à l'aliénation mentale seront entendus ainsi que Riel jui-

qui prétendront à l'aliénation mentale seront entendus ainsi que Riel in-terrompant et rejetant cette excuse. Puis viendra son allocution, son plai-doyer au jury, suivis du jugement pro-

Louis Riel

noncé par le magistrat Hugh Richardson contre un homme qui fut shef d'une rebellion portant son none et qui a été également nommé Père du Manitoba pour sa lutte pour les droits du peuple en 1870.

Ce spectacle se tiendra trois fois par semaine — les mercredi, vendredit et samedi et tous les rôles seront tenus par des acteurs de la ville de Regina. Dans cette distribution entièrement masculine, trois acteurs ont été éhoissis pour joure le rôle de Riel, par suite de la cédule très lourde, soit 33 représentations durant l'été. Les élemandes de billets commencèrent tôt. La réalisation a été conficé à Hilléd Allen, la réalisative de la pièce "Riel" qui fut présenté à Regina, et qui est aussi bien connue pour son beau zavail à travers le Canada, durant le Festival.

vail à travers le Canada, duraz: le Festival.

L'opinion du public fut enflatumée au moment du procès et même aujourdhui, lorsqu'on mentionne la recustitution du procès, les vieilles dissons reviennent sur le tapis.

Parce que ce fut le procès le plus controversé du siècle précédent et parce que cet homme contribua à l'inicire des Prairies (qu'il fut coupable ou non), cette reconstitution du procès fait partie intégrale des fêtes du Centenaire de Regina, La Chambre de commerce de Regina, le comité du Centenaire de Regina, et le Conseil des arts de la Saskatchwan, en collaboration avec le petit thédire de Regina, en sont les commanditaires.

TIRAN

Plusieurs enfants nés en Israël pen-dant la guerre contre l'Egypte ont été prénommés "Tiran", du nom des dé-troits qui ont été la cause du conflit.

PUBLIC DRUG

11229 ave Jasper, Edmonton Tél. 488-4665

CENTRE d'INFORMATION

C.P. 1240 St-Paul, Alta Téléphone 645-3649 Livres de bibliothèque, Ouvrages religieux, Articles religieux, Disque



Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

207-206 édifice du Grain Exchange Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger M.D., L.M.C.C., - Chirurgie

Edifice Boulanger — Tél. 424-4959 Rés. 488-3017

Dr Charles Lefebvre B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en malalies internes

Suite 6, Edifice LeMarchand 1002me avenue et 1162me rue Tél. bur. 488-5932—rés. 488-9616

Dr Richard Poirier

Spécialité: maladies des enfants Tél. bur. 488-2134 — rés. 488-5725 Suite 5, René LeMarchand Mansion

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice Le-Marchand
100ème avenue et 11êème rue
16. bur. 488-5235 — rés. 424-1768

Dr A. Clermont

Dentiste
Dectem en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
240, ét avenue Jaspa.
Tél. rés. 488-2113 — bur. 422-5838

Dr Angus Boyd

Dr Angus Boyd Dr Mark Boyd B.A. M.D., L.M.C.C. F.R.C.S. (c) spécialistes en Matemité et maladies de femmes Suite 2, René LeMarchand Tél. bur. 483-1620 — rés. 488-893

Dr W. Pourbaix M.D., L.M.C.C. pécialiste en maladie internes M. Spécialiste

Specialiste en maladie internes Suite 219, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue d. bur. 482-1737 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux

Dentiste

Edifice Glenora Professional 10204 - 125e rue Tél. bur. 482-3488 - rés. 454-3406

G. R. LEVESOUE

Assurances - Comptabilité

103 Crown Bldg. 10046 - 101e rue Bur.: 422-2948 Rés.: 476-3955 Edmonton, Alberta

Dr A. O'Neill

Dentiste

307, Immeuble McLeod Tél. rés. 422-8369 - bur. 422-4421 J. Robert Picard

OPTOMETRISTE

Tél. bur. 422-2342 — rés. 422-3949 10343 ave Jasper, Edmontor

Dr Peter A. Starko Dr Jos. J. Starko Dr Al. A. Starko

Optométristes Examen des yeux 230 édifice Tegler — Tél. 422-1248 Dr L. Giroux

Dr F. D. Conroy Dr H. Ramage pécialistes en urologie fessional Bldg. Tél. 422-6271

Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
10118-111 rue, Edmonton, Alta
él. bur. 482-1246 — rés. 488-1389

Dr Arthur Piché Médecin et Chirurgien

Suite 110, Edifice LeMarchand Tél. 488-0497 — 488-78

Dr R. J. Sabourin DENTISTE

213 LeMarchand - Edmontor Tél. bur. 488-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A. associé à NASH & NASH

NASH OC MASH comptables agrégés Edmonton — Calgary Grande Prairie — Peace River

Dr C. Campbell-Fowler Médecin et Chirurgien

TAL 86 Falher, Alberta

ESPACE A LOUER

fascistes. Il n'est donc pas surprenant que la plupart des observateurs aient jugé indésirable la renaissance de vigoureu-La Survivance

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à: 10010 - 109e rue — Edmonton, Alberta Tèls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702 **⊣**%►

est un journal indépendant en politique et entiè onsacré à la cause religieuse et nationale.

Considere a la Cause renjetues et minimus.

Il est l'organe officiel des Associations Canadiennes-françaises de l'Alberta et de la Colombie.

éditoriaux contenus dans ses pages ne réflitent pas nécessairem l'opinion de l'Al-C.F.A. ou de la F.C.F.C.

⊣×► PRIX DE L'ABONNEMENT:

1 an: \$3.50 -- 2 ans: \$6.00 Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: \$4.50 par an -122 Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Poster, Ottawa, avec palement comptant

MERCREDI LE 16 AOUT 1967



tionaux pour les étouffer. Notre photographie fut prise à Detroit au cours des récents troubles raciaux, les plus graves qu'aient jamais connus nos voisins du sud

Le pavillon de la Russie suscite de nombreuses réactions

MONTREAL — Le pavillon sovié-tique à l'Expo 67 est en train de récol-ter un recueil imposant de commen-taires concernant ses éléments d'exposi-

Le pavillon réunit toute une gamme d'envois technologiques, qui suscitent pour leur part toute une gamme de réactions de la part des visiteurs.

"Magnifique" et "propagande" sont des termes souvent inscrits. Nous dissons bien inscrits, car pas moins de six régistres sont mis à la disposition des visiteurs en divers endroits du pavillon, et tous sont invités à y écrire leurs impressions.

L'immense bulle oéndérieur.

L'immense bulle géodésique des E-tats-Unis, sise non loin de l'édifice so-viétique, n'est munie d'aucun registre de ce genre, mais on compense en quel-que sorte pour cette lacune au moyen d'entrevues personnelles.

Les réactions Encore fai

Les réactions
Encore faut-il mentionner que les réactions des touristes à la sortie de ces deux pavillons sont aussi diverses qu'elles sont intéressantes.
Un visiteur de l'Alberta écrit que le pavillon soviétique est 'un magnifique dépolement de votre pays,'' tandis qu'un Français note qu'il 3 suit de "l'un des plus beaux de l'Expo."
Selon un Ecossiris, 'Il dépasse de 100 pour 100" l'effort américain.
Un Américain écrit, par contre: "Vous étes arrivés premiers dans la classe des propagandistes."
Un visiteur de Waterloo, en Ontario, mentionne que la vie en Russie n'est peut-être pas aussi "rose" que le veut le pavillon.
Un bon nombre de personnes trou-

peut-être pas aussi "rose" que le veut le pavillon.
Un bon nombre de personnes trouvaient l'Exposition trop scientifique pour plaire aux goûts de la majorité des gens.
"Il est dénué de tout aspect humain," dit un visiteur. "Oit sont les costumes des peuples, où est leur art, où est la vie de tous les jours . . . bien trop technique pour les femmes."
Un Montréalais, qui a visité ce pavillon à trois perpises, n'avuit que des éloges à adresser à l'endroit de cette grande réalisation, mais prie les Soviétiques "d'ouvrir ses portes au Canada et aux Etats-Unis. Nous désirons voir votre pays."

voir votre pays."

Les Américains
Au pavillon américain, on a demandé à un dirigeant si son édifice possédait des registres du genre russe. Quoique la réponse fut négative, il s'empresse d'ajouter que l'idée était bon-



Témoignage assez impressionnant de l'accueil qu'a réservé au Général de Gaulle la popula tion de la province de Québec lors de sa récente visite.



Le Secrétaire d'Etat, mue LaMarsh, a officiellement accepté ce que l'Association des Fleu-Cen; enaire". Il s'agit d'un ar-rangement floral composé de glaïeuls blancs, de chrysanthèmes blanches et d'oeillets rou-

Visitons le Canada

Visitons le Canada

"Visitons le Canada," tel est le cri
de ralliement d'un nombre incalculable de vacanciers cette année du
Centenaire. De le criste de la criste année du
Centenaire. De le criste de la criste année du
Centenaire. Le criste appar une mille attraits.
Le criste appar de l'actrait de la ravigation se baligne et faire de la navigation se baligne et faire de la navigation en famille. Plusicurs de ces récaines sont restres à peu près intactes
depuis que les pionniers les ont parcourses en éémerveillant de la limpiélité des caux des lacs, de la profondeur des forêts et de la majesté des
montagnes.
Les familles canadiennes peuvent
aujeurd'hui partir à la découverte de
ces merveilles en tout confort et se
retire dans des tentes élégantes. Pour
gouter aux attraits de la vie au
grand air, les nouvelles tentes de toile
de coton sont conques en vue d'assurer leur confort assa pour cela nédigier le caractère fonctionnel. Les
ts et les chaises repliables en grosse

et les chaises repliables en grosse

II y a 390 ans naissait Rubens

Fierre-Paul Rubens naquit, de pa-ents flamands, à Siegen, en West-

phalir.

Pour des raisons politiques, son père, Jran, qui avait étudié le droit aux
universités de Louvain et de l'adone avant de devenir échevin de la ville
d'Anvers, s'était réfugié à Cologne en
1867. Bientolt, ses amours avec la régente Anne de Saxe, épouse séparée de
culliaume le Taciturne, provoquèment
un scandale: Jean Rubens arrêté fut
condamné à mort. L'énergie, l'intelligence et l'amour de son épouse, Maria
Pypelincx, eurent gain de cause en
1872: Jean Rubens fut remis en liberté.

1972: Jean Aubens int remis en moerChassé de Cologne, la famille s'établit à Siegen. C'est dans cette ville que
Pierre-Paul Rubens vint au monde.
Queiques années plus tard, ses parents
furent autorisés à retourner à Cologne.
La famille y résida jusqu'à la mort de
Jean Rubens, en 1587.

Da:s le mesure où l'on croit aux signes, le fait qu'il soit né en juin, mois
chaud et ensoleillé, peut être interprété
comme l'Indice que Rubens était né
sous une bonne étoile. Né heureux,
Rubens le restera toute sa vie, nonobstant les années sombres et les événements tristes qui jalomèrent le cours de
son existence.

En 1587, Rubens et sa mère rega-

son existence.

Ez 1587, Rubens et sa mère regagierent Anvers. L'éducation du jeune
Rubens fut sans doute profondément
influencée par le retour à une vie familiale plus calme et plus sereine dans
la paix retrouvée. A la formation de
son caractère contribuérent sa mère,
persoane pondérée, équilibrée et esprit profondément religieux, et son père,
homme cultivé, intelligent et doué d'ure vice imariantion. ne vive imagination.

Vers onze ans. Rubens commenca tude du latin; moins d'un an après, dut y renoncer, contraint par la

Beaumont

Bonnyville

Donnelly

Falher

Guv

Edmonton

Fort Sask.

Girouxville

Holvoke

Jasper Jean-Côté

Joussard

LaCorey

Lafond

Legal

Lac la Biche

Marie-Reine

McLennan

Picardville

St-Edouard

St-Albert

St-Isidore St-Paul

Véareville

Nampa

Clvde

nécessité. Pour alléger les charges de sa famille, il dut se mettre, comme pa-ge, au service de Marguerite de Ligne-Arenberg. Il conserva néamoins de cette époque une passion très vive pour la culture humaniste et manifesta tou-jours le désir d'accroître ses comais-sances. Ce goôt de l'étude se li tà tra-vers sa correspondance et son oeu-vre.

vre.

On ignore quand Rubens décida
d'apprendre le métier de peintre. Il
est probable qu'il choisit très tôt cette
carrière, car, en 1598, à l'âge de 21
ans, il est admis comme membre par
la Guilde de Saint-Luc qui groupe les
principaux peintres anversois.
Ce que Rubens apprit durant cette
période influa considérablement sur sa

Ce que Rubens apprit durant cette période influx considérablement sur sa formation technique. Otto van Veen (qui, conformèment à la mode humaniste, avait latinisé son nom et se faisait appeller Venius) éveilla chez Rubens le goût de l'art tialien; néammoins, le rôle qu'il joua dans la formation du syle de son déleve fut assez limité. Il est vrai qu'on ne sait rien des premières oeuverse de Rubens, pas plus qu'on ne sait s'il prêta ou non la main à l'exécution de oeuverse connues des maitres qui l'initièrent à la peinture. (Extrait de RUBENS), c'ollection "Les plus grands peintres", Larousse éditeur.)

Instinct maternel

Une chatte siamoise d'Albuquerque, au Nouveau Mexique, a adopté quatre petits rats qu'elle nourrit en même temps que ses chatons.

Le royaume de la reine de Saba dans l'ancienne Arabie autrefois le territoire qu'occupe aujourd'hui le Yemen.

\$50,020.00

Voilà ce que l'A.C.F.A..

par son Service de Sécurité familiale.

a procuré aux familles éprouvées de ses membres

2 réclamations

4 réclamations

1 réclamation

4 réclamations

15 réclamations

5 réclamations

1 réclamation

réclamation

2 réclamations

1 réclamation

1 réclamation

1 réclamation réclamation

réclamation

réclamation

réclamations réclamation

réclamation

réclamation

4 réclamations

8 réclamations

3 réclamations

1 réclamation

1 réclamation

73 réclamations

réclamations

réclamations

réclamation

réclamations

toile sont ultra légers et d'encombre-ment réduit.

ment réduit.

Un nouveau venu, ou peu s'en faut, s'impose de plus en plus chez la gent nomade: il s'agit de la tente-remorque reposant sur deux roues. Elle permet de retrouver au cours des déplacements un confort comparable à celui du foyer.

du foyer.

Sur le terrain de camping, la tenteremorque s'épanouit pour offrir un
toit et des cloisons enveloppants en
grosse toile. Elle alloue suffisamment
d'espace vital et de dégagement au
niveau de la tête mais, sur la route,
la remorque est basse, compacte et
facile à tirer.

facile à tirer.

Pour la femme
Les campeuses surtont apprécient le fait que la remerque les tienne à l'alari des insectes et renferme des lits
confortables, dégagés du sol, et qui
restent faits; ce qui élimine la tâche
d'emballer et de déballer les draps, les
crelliers et les couvertures. Dans certains modèlles, la tente se prolonge
bien au-delà de la remorque proprient dits en fournissant un enance.

suffisant pour y loger des lits super-porés.

Plusieurs de ces tentes ont des por-tes moustiquaires et la plupart ren-ferment de larges fenêtres d'adration munics de fermetures à glissière pour favoriser l'intimité et la sécurité.

Les traditionalistes
Malgré tous ses atouts, la tenter-remorque est dénigrée par plusieurs campeurs qui déclarent qu'il n'y a pas de véritable camping à moins que la tente repose directement sur le sol.

Pour fiscilier la vie de ces irréduc-tibles, les fabricants de tentes ont créé de nouveaux modèles qui se dressent plus facilement, offrent une plus gran-de protection contre les éfements et sont plus élégants que la sempitement et ente kaki. On a amélioré à la fois la conception de la tente et le lisse de fabrication.

sont pus étégants que la sempitemelle tente kaik. On a amélioré à la fois la conception de la tente et le tissu de fabrication.

Que vous achetiez la tente-remorque ou la tente classique. il y a de fortes chances qu'elle soit fabriquée de toile de coton. Il s'agit fabri tissu robuste et de longue durée, capable de subir sans mail les rudes trattements auxquels il est exposé sur les torains de camping. Il entre aujourd'huit dans labrication de 98 pour cent de toutes les tentes.

Outre sa durabilité, la toile de tente est le seul tissu d'extérieur capable de résister à une pluie intense tout en

les tentes.

Outre sa durabilité, la toile de tente est le soul tissu d'extérieur capable de résister à une pluie intense tout en permettant à l'air de circuler librement entre les fibres. Cette faculté empéche le suintement à l'intérieur des tentes de coton.

Une tente de bonne qualité, pourva qu'on lui accorde les soins et la protection voulus, peut durer 20 ans. Ne jamais ranger une tente encore humide, vérifier les déchirures et accross après chacun des voyages et s'assurer de sa properté avant de la remiser.

Si vous prenez bien soin de votre tente, elle vous le tendra au centuple. Vous n'aurez plus alors qu'à vous décendre, à vous anuezer et à admiter les beautés de la nature.

\$ 2,480,00

2,670.00

1,080.00

1.755.00

8,450.00

4.685.00

500.00

500.00

500 00

500.00

2,755.00 675.00

1,305.00 500.00

810.00

1,000.00

500.00 720.00

1.935.00

1,035.00

2,395.00 2,205.00

1.970.00

4,935.00

1,100.00

\$50,020.00

500.00

Changements radicaux prévus

En l'an 2067, l'oecuménisme ne sera pas encore réalité

A titre de projet du centenaire, la Presse Canadienne a demandé à un groupe d'experts leurs prédictions sur ce que réserve au Canada le siècle qui vient, dans des domaines divers. Cet article traite de la religion.

vient, dans des domaines divers. Cet article traite de la religion.

Par JOHN LEBLANC

En l'an 2067, l'Estlise chrétienne sera plus profondément liée à la vie du Canada qu'elle ne l'est actuellement, mais le nombre de ses membres sera relativement plus restreint.

Les symboles de puissance et d'organisation de l'Eglise auront perdu de l'importance, et la laicité aura une influence plus considérable.

Les religions chrétiennes se seront rapporchées les unes des autres, mais il est peu probable qu'une union totale se soit accomplie.

Les juis du Canada ont des inquiétudes au sujet de la survivance du judaisme dans ce pays.

Les prévisions et opinions de quelques hommes d'Eglise éminents couverent un large éventail de probabilités. Tous ne sont pas d'accord. Certains vont même jusqu'à prédire un retour à la prédiction de l'Evangile, selon le mode ancien.

Les prévisions les plus étonnantes

à la prédication de l'Evangue, seon mode ancien.
Les prévisions les plus étonnantes sont celles du père Gregory Baum, prêtre catholique de ganche, qui dirige le centre des études occuméniques du collège St. Michael, à Toronto. Le père Gregory prévoit un decliu très marqué dans l'influence des évêques et des papes et une diminution considérable dans le nombre des fidèles.

Pression soicion

rable dans le nombre des Indeles.

Pression soicale

Le père Baum déclare: "Les églises chrétiennes seront beaucoup plus petites. Actuellement, beaucoup de gens sont chrétiens parce que c'est la tradition de leurs familles. A l'avonir, les pressions sociales seront beaucoup voice fartes

re. 5 auront de l'autorité, parce qu'ils imeront ce que leurs frères croient,

"Dans l'avenir, les chrictiens ne me-priseront plus leurs concitoyens de foi ou d'origine raciale différente. Ils ne croiront plus qu'il est de leur devoir de les convertir . . . Ils ne se croiront plus les seuls instruments par lesquels Dieu veut amener les hommes à la ré-

Guntifilistifie île Seră de trent l'influence d'un esprit créatif. Le premier est le sens de llens plus étroits cutre l'Eglise et l'ensemble de L'expérience sociale de l'homme. L'autre est le mouvement ocuménique qui contribue à domier à l'homme des apercus moins fragmentaires de la relligion."

ngion.

M. Gerald Burch, évêque anglican d'Edmonton, exprime une opinion assez semblable à la précédente.

100 ans qu'elle l'est actuellement.

"Mais nous a'aurons plus besoin
d'édifices coûteux et de grandes sommes d'argent, d'ajouter M. McCuaig.

"Nous aurons perdu en cours de route
les fidèles qui viennent à l'église dans
le seul but de conserver leur rang social. L'Eglise sera composée de chient
sincères."

spectaculaires qu'autrefois. J'espère que l'influence de la foi religieuse va pénétrer la vie de la société, mais je pensequ'elle sera moins limitée aux formes et aux structures de ce que nous comaissons actuellement sous le nom de "religion organisée."

"La lairelé aux invistablement de plus gandes responsabilités dans la vie de la guarde responsabilités dans la vie de la puis gande rôle dans la vie de la cuité de traite de l'estieren des les mes plus cirnis entre les diverses dénominations religieuses.

"Les laires, hommes et femmes, aument une juin les der les diverses dénominations religieuse de mistriere, c'înèce à une grande variété de missières les consents de missières, les croyents aurent, dans les amées futures à Voccuper de conflits découlant du décalage entre les races.

"Devant l'ampleur des problèmes à résonarle, les distinctions de confession-

Juifs.

"Le Judaïsme semble avoir fait son appartition sur la scène canadienne.

Mais, ironie des ironies, au moment même où le Juif savoure le breuvage enivrant de la liberté religieuse, de la prospérité et de la culture avancée, il

prospérité et de la culture avancée, il semble que ce breuvage soit trop fort pour le peuple juif. Il semble que le Juff soit en voie d'estinction, c'est-à-dire en voie d'assimilation totale.

"En réalité, eependant, ces canites sont concentrées sur les générations futures plutôt que sur la nôtre. Nous resterons Juis mais nes erfants, eux, le resteront-ils?

"Nous y tavaversons une période de douloureuse recherche de notre identific, une période au cours de laquelle la révolte contre l'autorité des parents se joits souverf au rejet des traditions se joint souvent au rejet des traditions ancestrales. De plus, cette époque voi de plus en plus d'alliances conjugales



tiens sincères."

M. Robert W. Henderson, de Toronto, secrétaire associé du couseil général de l'Eglise unie du Canada, envisage une Eglise plus forte et considérablement transformée.

"La religion restera un facteur important de la pensée et de l'inquiétude humaine. Les Eglises, en tant qu'institutions, seront possiblement moins spectaculaires qu'autréfois. Jespère que l'influence de la foi religieuse va pénétrer la vie de la société, mais je pen-

les races.
"Devant l'ampleur des problèmes à résoudre. les distinctions de confession-nalités n'auront plus de place et tous les hommes, à quelque religion qu'ils appartiennent, devront travailler étroitement ensemble."

Les Jufs
M. David Monson, rabbin de la synagogue Beth Sholom, de Toronto, a
analysé un problème particulier aux



A en juger par la mine réjouie de la petite fille et le regard protecteur du petit garçon, l'on peut se demander s'il est encore vrai que le chien est le meilleur ami de l'homme: Bobby et Solinda, ce sont leurs noms, out "adopté" tout de suite après avoir fait sa connaissance le petit agnelet d'une ferme où ils résident pour la pé-riode des vacances. A vrai dire, le petit animal n'a pas l'air trop malheureux lui aussi . . .

inter-religieuses. Les années que nous traversons sont d'une gravité cruciale pour la survivance du Judaïsme.

pour la survivance du Judaïsme.

"Si la jeunesse juive survit à cette période où l'engagement personnel bat en retraite devant l'échantillonna-ge intellectuel et où les structures sé-curitaires traditionnelles sont disson-tes par l'actide de la camaraderie uni-versitaire, alors tout sera sauvé."

tes par irectie de la camaractere universitaire, alors tout sera sauve.

M. Hugh R. MacDonald, de l'Egliscuie Knos-Metropolitan, à Régina, prévoit "une renaissance évangélique à travers tout le Canada et un retour aux sources chrétiennes de la foi et de la pratique religieuse."

"Je croix, dit-il, que la soi-disant 'héologie radicale" actuelle sera de plus en plus reconnue comme un cul-de-sau et rejetée comme telle.

"Les discussions occumieniques continueront ainsi qu'une plus étroite co-portation entre les différentes confessions, mais l'optimisme manifesté par certaines personnes concernant l'union

sions, mais l'optimisme manifesté par certaines personnes concernant l'union organique de toutes les confessions ne saurait se maintenir."

"Je crois que nous prendrons tous une part plus active aux problèmes mondiaux", dit l'archevèdgue attholique M. C. O'Neil, de Régina.

"Ceci implique le sens de la responsabilité collective et le partage de nos ressources communes.

"L'occuménisme continuera de se

ressources communes.
"L'occuméntisme continuera de se développer: il est déjà en très bonne voic. Les barrières des préjugés sont près de tomber et on sent déjà plus de tolérance et de compréhension. Je crois qu'il existera une meilleure compréhension des différences culturelles et que nous parviendrons à solutionnes les problèmes que celles-ci ont créces."
"L'archevêque H. H. Clarke, primat le Téglise anglienne du Canada, est d'avis que la chrétienté sera dans l'ombre pendant un certain temps, mais qu'elle sera finalement remise à l'honneur.

"Les Eglises chrétiennes deviendront plus unies, non pas tellement par des rencontres systématiques, mais tout sim-plement par le fait de grandir ensem-ble. La chrétienté deviendra moins une ble. La chrétienté deviendra moins une sorte de conflit d'organisations rivales et davantage un groupement de gens engagés dans la même foi chrétienne. "Dans la communauté mondiale que j'entrevois pour l'avenir, les religions devront apprendre à vivre ensemble

et nous pouvons même espérer que ce sera sous le signe de la charité et du



Monsieur Montréal, ou Monsieur Expo 67 comme on l'appelle aussi familièrement, Me Jean Drapeul, a récemment déclaré qu'il était fermement convaincu que l'Expo représentait la plus grande force d'unité nationale qu'ait jamais connue le Canada tout en demeurant une réalisation d'appresent papelléal. d'envergure mondiale.

Premiers soins en cas d'accidents

La vie saine du camping ne met pas à l'abri des accrocs de santé. Il faut donc savoir réagir et agir si un accident se produit. Exemple:

done savoir réagir et agir si un accident se produit. Exemple: Brillure grave. Ne pas déshabiller le blessé ui tou-cher à ses brillures: l'envelopper de pausements ou d'étoffes propres; ne pas lui donner à boire; l'étendre tête base, le réchaulfer, le rassurer pen-dant le transport dans un centre spé-cialisé.

Coup de chaleur. Mettre le malade à l'ombre et au Mettre le matade a l'ombre et au calme, tête surdeuvée, en position demi-assise; desserrer ses vêtements; lui appliquer des compresses froides sur le visage et sur le cou; lui faire boire, par petites gorgées, de l'eau salée et sucrée.

par jeunes sucrée.
Fracture.
En attendant le médecia, immobiliser le membre touché à l'aide d'attelles, de planchettes, etc., fixées par des liens suffisamment serrés n'appu-

des liens suffisamment serves n'appu-yant pas sur la fracture. Hémorragie artérielle. Poser un garrot entre la plaie et le cocur (noter Theure pour la préciser au médecin) et conduire d'urgence à l'hópitul; pour éviter le risque de gangrène, ne pas laisser le garrot sans le desserrer très lentement toutes les demi-heures. Symeopes.

Syncopes.

En attendant le médecin, étendre le malade tête basse, pieds surélevés; le gifler avec une serviette humide; mettre des compresses chaudes sur la région du coeur et de l'estomac.

Cartes PAIRES

Hutton Upholstering

Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits 10542 - 96e rue Tél.: 422-1306

Morin Frères

epreneurs en constructio Téléphone 422-8773

Edifice La Survivance. Edmonton Nichols Bros. Limited Machinis

Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-facture de machines à moulin à scie

10103-95ème rue — Tél, 422-1861 Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

cants d'étampes en caoutchouc et de sceaux er de sceaux 10127-102ème rue — Tél. 422-6927 MacCosham Van

Lines Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 422-6175 Edmontor

el, 422-5175 Editionton

H. Milton Martin MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes Centre d'Achats Park Plaza 11844 - 103e rue — tél. 474-2441

C. R. FROST Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone: 488-8161
10727-124ème rue, Edmon

Edmonton Sheet Metal

Chauffage à air climatisé J.-P. Roy, président 8104-114 ave, Edm., Tél.: 477-5517

J.-O. PILON

Assurances de tous genres Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693 205, Edifice La Survivance 10008 - 109e rue

Armand St-Louis

Peintre et décorateur

Excellent travail et matériel Tél.: 474-1171 - le soir: 474-0611

Henault Painting & Decorating Ltd.

Peintures de tous genres 13144-129e rue Tél. 455-2630 L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Ed. La Survivance Tél. bur. 422-2912 — rés. 455-1883

Canadian Denture Service W. R. PETTIT

Ed., Baltzan, 10156-101 rue
2-8639 Edmonto

Rolland Lefebvre
BIJOUTIER
Vente et réparations de montres,
horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-9785 — St-Albert

Robert Crotegu Immeubles et assurances

Immeubles et assurances 412 Edifice Northgate 10049 - ave Jasper, Edmonton Tél. 422-5935 — Rés. 488-4091

SCHOLA

Book Store Ltd. 11540, ave Jasper Tél. 438-1212

Optical Prescription Co.

230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
Tel. 439-5094 8409-112e rue

The Investors Group Albert J. Parent

Gérant Divisions
7915 - 93B ave
Tél. 468-8361 Edme ASSURANCE VIE ET SANTE

Edouard A. GOUGEON

1220 éd. Banque Royale, Edmonton Téléphone: 422-6144 LA GREAT-WEST, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

ESPACE A LOUER

Réclamation en cours, de Bonnyville \$1620.00 Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.A. M. Eugène Trottier, propagandiste, Tél: 422-2736, 10008-109e rue, Edmonton

Témoignages de jeunes Canadiennes en service à l'étranger

N.D.L.R. — Nous entreprenons cette semaine la publication d'une courte série de quatre récits écrits par des jeunes infirmières canadiennes membres du Service Universitaire Canadien Outre-mer (SUCO). Ces témoignages sont extraits de l'édition février-avril du Bulletin de SUCO.

avril du Bulletin de SUCO.

Infirmière
Renée Nadeau,
Dispensario Santa Rosa
Ayaviri, Puno, Pérou
Notre siècle, malgré les apparences,
n'est pas sœulement l'époque du "YE
YE" et du "COCO"; de plus en plus,
les habitants, non sœulement d'une
même province ou d'un même pays
mais de l'humanité foute entière, prennert conscience de leur besoin de solidarité.
Il est difficile pour une personne de

mans de l'uniminité toute énuère, pren-ment conscience de leur besoin de so-lidarité.

Il est difficile pour une personne de parcourir le monde entier, mais si à travers les moyens de communications modernes en y jette un rapide coup d'ocil, on se rend vite compte, que seul un tiers des habitants du globe a la possibilité de vivre dans les condi-tions qui favorisent l'épanouissement de l'être, tant au point de vue physi-que et mental que social.

De plus en plus, de jeunes infirmiers et infirmières sont désireux de partir à l'étranger afin d'aidre leurs frères moins fortunés. Quel est donc leur rôle en pays sous-développé?

Je crois que le principal est de promouvoir la santé physique et men-tale de la population et pour ce faire, il ne suffit pas de jouer au médecin et de se contenter de soigner ecus qui, jour de multiples raisons, ont perdu leur seule richesse, "LA SANTE". Cest en claborant un programme d'é-ducation santinire qu'on rendra le plus grand service; à quoi bon guérir les malades si on ne leur enseigne comment conserver leur santé par la suite.

Il est parfois bien difficile de chan-

comment conserver leur santé par la suite.

Il est parfois bien difficille de chan-ger de vieilles habitudes enracinées depuis des générations, c'est pourquoi il flut concentrer sez efforts sur les mères et les enfants. Sur les mères, parce que dans la majorité des peu-plades, elles sont le centre de la fa-mille et celles-ci sont acceptées des hommes en autant qu'elles donnent naissance à des enfants sains et vi-gouveux. Sur les enfants, parce que ceux-ci sont les parents de demain qui à leur tour comprendront mieux leur rôle d'éducateux et de ce fait, participeront à l'amélioration de la scoiété.

parcicipeioni a l'aminoriation de rescoitéé.

Je me rappelle un couple péruvier qui était la risée du village; la jeune femme n'avait pu rendre à terme trois grossesses anférieures. Un Jour, ce couple m'arrive au dispensaire pour me consultation. Après examen dé la dame, je pose le diagnostic de grossesses, mais comme j'étais au courant de l'évolution des grossesses précédentes, à force d'explications j'ai put airie comprendre au mari que s'il tenait à avoir un enfant, il était de toute première importance que sa femme natt a avoir un entant, il etait de tou-te première importance que sa femme se fasse suivre régulièrement. C'est ainsi que j'ai pu revoir cette person-ne aux quinze jours durant les mois qui suivirent, lui donnant conseils et médicaments et finalemnet, elle mit au monde un beau garçon bien vivant.

FERD NADON BIJOUTIER

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"

10115 - 102ème rue, Edmontor

PUBLICATIONS FRANCAISES

tabacs en feuilles toujours en vente chez Western Canada News

(Palace of Sweets) 10122 avenue Jasper

Vous y trouverez aussi "La Survivance" Comme la majorité dse indiennes, elle accoucha seule dans sa "CHOSA". l'aurais mieux aimé l'assister durant son travail, mais pour cette fois, l'im-portant était de rendre à terme ce petit qui rendait si heureux ses pa-rents.

petit qui rendait si heureux ses parents.

Quand on arrive à l'étranger, on est rempli d'enthousiasme, on croît pouvoir tout chambarder, mais il ne faut pas désespérer devant l'impossible et il ne faut surtout pas imposer aux autochtemes, une civilisation qui n'est sa la leur; dans toute civilisation qui n'est sa la leur; dans toute civilisation il y a du bon, il s'agit d'en tirer parti tout en se sevant des moyens du bord pour enrayer le mauvais et ajouter au bon quedques règles d'hygiène physique et mentale adaptées aux besoins de la collectivité, afin de semer un peu de joie sur cette terre des hommes.

Achat d'une précieuse carte du St-Laurent

carte du St-Laurent
OTTAWA — Un industriel de Vancouver a acheté à Londres une carte
du fleuve Saint-Laurent écrite à la main
ra le capitaline James Cook, marinexplorateur. La carte sera offerte aux
Archives nationales.
L'achat a été effectué par les agents
de M. H. R. MacMillan, président de
la compagnie MacMilland Bloedel and
Powell River, au cours d'une transaction privée. La carte avait été retirée
des enchères pance que la demande ne
s'élevait pas au-dessus de 15,000 livres
sterling, soit \$45,000.
C'est M. W. Kaye Lumb, archiviste
national, qui a amonecí la nouvelle, aprés avoir reçu un câble de Londres.
Le De Lamb n'a pas voulu dévoiler le
prist d'achat de la carte.

prix d'achat de la carte. Selon M. Lamb, la carte qui fournis-

nrix d'achat de la carte.

Selo M. Lamb, la carte qui fournissait aux Anglais les renseignement récessaires à la prise de Québec en 1759, est probablement le document le plus
important que possédait Cook et qui
est resté du domaine public. Elle provenait de la succession de feu Robert W. Redford, de Montréal.

Le document, collé sur toile, mesure
neuf pieds et sept pouces de long par
22 pouces de large. Il s'agit de la plus
ancienne carte faite par Cook qui découvrit plus tard l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Selon M. Lamb, le département des
Archives possède une carte du port de
Halliax dessiné en 1759 et que les experts attribuent à Cook. Il y a dix Jours,
la bibliothèque nationale d'Australie
présentait au département deux copies
de dessins de Cook représentant des
parties de Terre-Neuve.

L'archiviste a ajouté que les experts
londoniens es sont dits satisfaits que la
carte du Saint-Laurent fût dessinée par
Cook lui-même.



de l'archidiocèse

d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière ca-tholique est un privilège et un hon-neur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi. devrait démontrer votre Foi.
Plus de familles aujourd'hui choisis-sent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

SAINTE-CROIX Route de St-Alber EDMONTON CATHOLIC CEMETERIES

11237 avenue Jaspe Tél. 482-3122

CONTEMPLEZ - VOUS UN VOYAGE

OUELCONOUE?



VOYEZ

NEVILLE TRAVEL BUREAU

Il ne vous en coûtera pas plus cher et vous avez l'assurance que BOB NEVILLE prendra bien soin de vous. Téléphonez dès maintenant . . .

... ou venez le voir à PROFESSIONAL BUILDING 10844 avenue Jasper (rez-de-chaussée), Edmonton Tél. 429-3374 - après les heures: 489-0555



Tont joli et tout menu, mais orphelin de mère, ce petit faon a trouvé auprès de la jeune Diane Langlois la nour-riture qui assurera sa survie, au moins jusqu'à ce qu'il soit en mesure de le faire lui-même.

La protection entre les animaux sauvages

Les animaux sont-ils intelligents?

Bien sur, les animaux sont intelli-gents et nous n'avons qu'à ouvrir les yeux pour en avoir chaque jour de nouveaux exemples. Les animaux qui nouveaux exemples. Les animaux qui vivent autour de nous nous donnent sans cesse de nouvelles preuves de leur attachement. Un chien défend son maître quand il est attaqué, on a même vu, dans des ménagries, des lions défendre leur dompteur contre d'autres fauves qui voulnient se précipiter sur lui.

Ces liens d'affection n'existent pas seulement entre l'homme et les ani-

maux, mais aussi entre les animaux eux-mêmes; c'est d'ailleurs tout à fait nor-

mand, mis utuss erue es ainmatus euromenes; esta d'ailleurs tout à fait normal.

Les exemples d'animaux qui s'entradent quand ils sont en danger sont d'ailleurs innombrables.

Un naturaliste anglaie accoulait, il y a quelques années, qu'il était allé à une partie de chasse en Afrique, avec publicleurs compagnons. Dats une saturaliste blesse d'années, rour les années, qu'il était allé à une partie de chasse en Afrique, avec publicleurs compagnons. Dats une saturaliste blesse d'années de l'archive de l'archiv

une centaine de pieds l'antilope s'effon-dra. Ses compagnes restèrent quelques instants indécises, puis, voyant qu'il leur était impossible de la sauver, elles s'enfuirent à leur tour pour rejoin-dre le gros du troupeau.

dre le gros du troupeau.

Chez les singes, eux aussi, bien qu'ils soient assez peureux, se portent tou-jours au secours d'un des leurs qui se trouve en danger. Quand un singe est blessé par un chasseur, ses companons, qui ont été mis en fuite par l'approche de l'homme, reviennent même au risque d'être eux-mêmes a-battus, ramassent rapidement l'animal blessé et l'emportent avec eux.

Quand un chasseur veut s'emparer

d'un petit singe dont il est parvenu à cloigner la mère, il risque généralement de voir une bande de vingt ou trente singes furieux se précipiter sur lui. A ce moment, il ne lui reste qu'à battre rapidement en retraite.

battre rapidement en retraite.

Chez les éléphants

La même entraide existe également
chez les éléphants, Quand un membre
d'une troupeau d'éléphants est blessé,
on voit ses compagnons se presser autour de lui pour le soutient, l'encourager par leurs eris et l'aider à s'enfuir
en le protégeant contre toute attaque
nouvelle des chasseurs.

nouvene des chasseurs. Un jour, un savant américain, pro-fesseur du Musée d'Histoire naturelle de Washington, était en train de pê-cher à la ligne dans une barque, au millien d'une rivière de Floride. Brus-quement, il ressentit une forte secous-se dans sa ligne: un poisson de gran-de taille venait de mordre à l'hame-con.

soure pecheur tira rapidement sur le fil et amena blenôt à la surface un superche brochet. Mais celuici n'é-tait pas seul: à sa droite et à sa ganche nageaient deux autres brochets, qui étaient serrés contre lui, la tête presque enfoncée sous les nageoires, et qui semblaient s'agripper à lui de toutes leurs forces pour essayer de le retenir. Notre pêcheur tira rapidement sur

nir.

Ce n'est que lorsqu'ils furent parvenus au bord de la barque qu'ils se décidèrent à lâcher prise et à abandonner
au pêcheur le malheureux poisson
qu'ils avaient ainsi vainement essayé
de délivrer.

N'est-ce pas un magnifique exemple d'entr'aide et de dévouement?

La Banque de Commerce

vous l'offre!

BANQUE DE COMMERCE

WEATHERSTRIP

SERVICE LIMITED
8411 Argyll Road, Edmonton
Tél: 469-6186 — 466-5151
Après la fermeture, 477-3608

* Chàssis de vitrines et fenêtres en aluminium * Unités seellé Revêtements et miroirs de fantaisie * Ecrans d'aluminum * Installaiti de fenêtres panoramiques * Dessus de tables en vitre * Encadreme de bains * Portes de douches * Verre taillé ou en feuilles * Vitrer de toute sorte * Auvents d'aluminium * Contre-portes en aluminium

AIME AUGER, président et gérant

sur les comptes d'épargne

sans privilège de chèques.

Cet intérêt-est calculé tous les six mois sur le soide minimum mensuel, Ce compte d'épargne sans privilège de chèques, comme son non l'Indique, comme son non l'Indique, comme son non l'Indique, l'entre de la comme son non l'indique, l'entre d'entre de la comme son tente de departe de l'entre de l

Si vous avez un compte d'é-pargne ordinaire à la Banque de Commerce, vous recevez un intérêt de 3½% et vous avez le privilège d'émettre des chè-ques Mais vous pouvez main-

CANADIENNE IMPÉRIALE

Le créateur de "Bob Morane" livre ses impressions sur le Canada

par Valérie Côté

par Valérie Côté

Henri Vemes, auteur prolifique des aventures de "Bob Morane" que tous les jeunes Canadiens connaisent pour les avoir lues sous leurs pupilres pendant les heures d'étude, était de passage à Montréal à l'oceasion de la Semaine Belge tenue à l'Expo.

Il est aussi wenu présenter la nouvelle clothen ne differe pas beaucoup de l'ancienne puisqu'elle publicant ou le l'ancienne puisqu'elle publicant ou l'ancienne de l'anciente de l'anciente

on temps. C'est la troisième fois qu'il vient au Canada et plus spécifiquement au Qué-bec. Un de ces voyages l'avait conduit aux barrages de la Manicouagan qu'il a plus tard décrit dans une autre a-venture de Bob Morane intitulée: "Ter-

a pius tară decrit dans une autre a-venture de Bob Morane intribles: "Ter-reur à la Manicouagan".

Il parle de ce voyage à la Manic comme d'une expérience inaubilable. 'Imaginez-vous qu'il y avait encore de la neige au mois d'avril et que Javais di chausser des raquettes.' As agrande surprise, les Indiens qui l'accompa-gnaient ne portaient pas de raquettes et n'enfonçaient pas dans la neige é-paisse, sachant de longue date comment poser leur poids. Les Indiens de la almerait maintenant visiter le pays des Lequimaux. "Le Canada, di-ll est tel-lement riche et différent selon les regions que je me propose dy faire en-core de nombreux voyages".



c | w*** Le séparatisme est-ce sérieux ?

Le separatisme cat-ce sérieux ?

Très curieux, M. Vernes a le don d'interviewer plutôt que de se laisser interviewer, Il s'intéresse beaucoup à la situation politique du Québec. Il remarque que certains employés de son hôtel ne parlent pas du tout le français et s'interroge à ce sujet. Son intérêt et d'autant plus vif qu'il habite lui aussi un pays où il existe une dualité le langues. Te FLQ. continuet-til son action révolutionnaire?" nous demande-t-il. Il héstie à croire que la population puisse appuyer un tel mouvement, mais constate naussi que la jeunesse québecoise pourrait être le ferme nécessaire à certaines réformes qui s'imposent. Il puse encore des questions ur les réformes de l'enscignement au Québec et sur le degré de laïcisation de ses nouvelles institutions.

Fervent du sport et plus spéciale-

Fervent du sport et plus spéciale-ment du hockey canadien, M. Vernes est très déqu d'apprendre que les jou-tes finales de la Coupe Stanley sont terminées, ayant déjà en l'occasion d'y assister lors de ses visites précédentes, d'autant plus, lorsqu'il apprend la dé-faite des "Canadiens".

Nous lui demandons pour le profit de ses lectours, s'il projette d'éxrire une nouvelle aventure de Bob Merane qui aurait pour cadre l'Exposition universelle de Montréal: "Qui sait?" répond-il avec un air énigmatique et pulsa de temps disponible pour visiter l'Expo mais doit d'êja reparti jeudi. Nous n'avons pu lui demander ses impressions de l'Exposition universelle puisqu'il ne l'avait pas encore visitemais il s'est monté rires curieux au sujet des différents pavillons et de leurs exhibits.

Peut-être Bob Morane à l'Expo . . . Nous lui demandons pour le

jiet des différents pavillons et de l'eurs schibits.

M. Vernes ne connaît pas la diffu-sion de ses livres au Québee mais nous surons qu'il y a environ 700,000 exen-plaires des aventures de Bob Moraune en circulation et qui sont trafiqués, é-changés selon la mode collégienae. Une série de films télévisés, réalice par la télévision européenne sur les péripéties de son héros, a aussi été présentée sur les ondes de Bažio-Canada au premier semestre. C'est donc dire qu'il est fort en demande.

Cest donc dire qu'il est tort en demande.

Traduit en 12 langues, "Bob Morane" jouit d'une renommée mondiale et son créateur a réellement réussi à créer un personnage répondant à l'imagination turbulente des jeunes qui est toujours la citates.

Le 1er août les TROIS

SEARLE GRAIN COMPANY LIMITED ALBERTA PACIFIC GRAIN LTD. FEDERAL GRAIN LIMITED

ne feront plus qu'UN



FEDERAL GRAIN LIMITED

809 GRAIN EXCHANGE BLDG. WINNIPEG 2, MANITOBA

PERMIS DE CHASSE MOUTON DE CATEGORIE HORS-TROPHEE

Saison ouverte du 1er septembre au 31 octobre*

Cette année, un choix au hasard pour les Permis de chasse au mouton, catégorie hors-trophée, sera fait parmi toutes les demandes dément remplies et soumises par les résidents de l'Alberta. Par "résident" l'on entend toute personne qui est citoyen canadien et qui a résidé en Alberta pour une période d'au moins trois mois immédiatement avant de présenter sa demande de Permis de chasse ou qui, rétant pas citoyen canadien, a résidé en Alberta pour une période d'au moins un an immédiatement avant la présentation de sa demande d'un Permis de chasse.

Avant de présenter sa demande de Permis, il est nécessaire de posséder un Certificat "Wildlife 1967". Des chasseurs groupés ensemble, jusqu'à un maximum de quatre, désireux de chasser dans le même arrondissement, peuvent soumettre leur démande dans une seule et même enveloppe. Chaque applicant ná droit qu'à une démande. Etant donné le nombre considérâble de régions où l'on peut chasser le mouton de catégoine hors-trophée, l'on vous démande de bien ser le mouton de catégoine hors-trophée, l'on vous demande de bien ser le mouton archo de l'enveloppe quels sont vos premier deuxême et trusiséme chox.

Tout applicant dont la demande n'a pas été tirée à son premier-choix, voit sa demande reportée au second choix, etc. Toutes les de-mandes doivent être présentées sur les formules spéciales étiponibles aux Bureaux des Pécheries provinciales et de la Faune seulement. Les demandes illisibles ou incomplètes ne pouvant être acceptées, il est important que chacun prenne bien connaissance de toutes les instructions.

Chaque demande doit être accompagnée d'un mandat-poste ou d'un chèque visé, fait à l'ordre du Trésorier provincial.

- \$5.00 pour le Permis de chasse au mouton, catégorie hors-trophée.

Les demandes dûment remplies doivent être envoyées à l'adresse suivante:

Fish and Wildlife Division. Department of Lands and Forests. Edmonton, Alberta.

L'OBLITERATION POSTALE DE DOIT PAS INDIQUER UNE DATE ULTERIEURE AU 19 AOUT 1967.

Vérifier avec les Bureaux locaux des Pêcheries et de la Faune pour des extensions de la Saison de chasse.



PROVINCE OF **ALBERTA**

MINISTERE DES TERRES ET FORETS

Dr V. A. Wood.

Dans nos paroisses....

VIMY

Mariage

Le 5 août dernier fut célébré le mariage de Mile Sylvia Fagnan à M. Léo Portier; le mariage fut behat par M. le curé A. Ricard, curé de Legal.

La mariée était ravissante dans sa longue robe de satin blanc, son voile bouffant fixé par un diadème. Ses filles d'honneur étaient Miles Elise Blodeau, Denise Racine et Cécle Fagnan qui portaient toutes des toilettes dentitiques en poult-de-soit cutrquoise. Les garçons d'honneur étaient MM. Robert Fortier, frére du marié. Clément Fagnan, frère de la marié. Clement fagnan frère de la marié. Clement fagnan frère de la marié. Clement belle de la meil de la meil de la meil de la marié per la marié portait un ensemble tourque que la marié portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée portait un ensemble tourquois en ve de la mariée de la mari

réception et un souper suivirent alle communautaire et la journée mina par une danse au même

endroit.

Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent les nouveaux mariés qui
demeureront sur la ferme, parmi nous.
Visiteurs M. Léo Bilodeau d'Edmonton était

de passage parmi nous en compagnie de quelques amis du Collège St-Antoi-

de que ques anns en cacaces, me qui sont en vacances. Mme Aimé Fortier du Château de Legal était en visite chez M. et Mme Albréda Fortier et chez sa soeur Mme

M. l'abbé A. Desiardins est maintenant de retour parmi nous après avoir été hospitalisé durant quelques semai-nes à l'Hôpital de la Miséricorde à



MINISTERE
DES TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA SOUMISSIONS

Des soumissions cachetès, adressées as soussipié, et dont le contemu aura dei indiqué, sevent reçues au Bureau du Directeur des Services administratifs et financiers, région de l'Ouest, Ministere des Travaux Publics du Canada, 10225 100s avenue, Edmouton, Al-1025 100s avenue, Edmouton, Al-1025 100s avenue, Edmouton, Al-10 Le Carlon de La Car

ique."

Les documents de soumission per
ent être obtenus contre dépôt de \$2: vent être obtenus contre dépôt de \$25. 00 sous forme d'un CHEQUE VISE, fait à l'ordre du RECEVEUR GENE-RAL DU CANADA, par l'entremise des Bureaux suivants du Ministère des

and a Differe MARIA. Pur Unitaria de Bareau, suivants du Ministère des Travaux Publics:
C.P. 488. 1052. 106 avenue, E.B. anonton, Alberta 400 286100 et de la control. Alberta 400 286100 et des propositions de la control de la

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmonto

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil Westmount Shopping Center

et

Bonnie Doon Shopping Center

Annonces classées

Soeur Claire-Marie (Yvette Pepin) donnera des leçons privées de chant à l'Académie Assomption. Les élèves l'extérieur seront acceptées. Tél. 422-4144

Grande chambre avec lits jumeaux, résidence paisible à 10 minutes de l'Expo. Mme G. Dumoulin, 43 Cadzaw, tél. 671-8457, St-Lambert, P.Q.

Dame de langue française, possédant sa propre résidence, désire la compagnie d'une autre dame de langue française pour demeurer avec elle. Tél. 488-6372 — Adresse: 14903 - 102 a-venue, Edmonton.

BONNYVILLE

Vacances

Votre correspondant est maintenant de retour de vacances: un séjour de deux mois dans la province de Québec. Au cours de ce séjour, il a pu visiter une vingtaine de pavillons de l'Expo. Le site est incroyable de heauté et de l'acheur et il est impossible de rendre d'une manière adéquate le sentiment qui prévaut dans l'ensemble de ce carrefour mondial où tous se sentent pénétrés du thème "L'Homme et son Univers."

Univers."
Départs
Nous apprenons que deux de nos
jeunes professeurs partiront pour enseigner en Afrique, dans le cadre d'un
programme fédéral. M. Claude Ouimet

programme fédéral. M. Claude Ouimet qui a délà passé quelques années en Bolivie se dirige maintenant dans une colonie française d'Afrique centrale, à Mondou, où il enseignera l'anglais. Roland Gignae partira avec sa famil-le pour une région située un peu plus au nord, le Tohad. Nos félicitations et meilleurs vneux de succès à ces jeunes qui ont chois de se dévouer. A l'oc-casion de leur départ, une réunion de parents et amis eut lieu au chalet La-pointe à Mosse Lake. Décès

casion de leur depart, une réunion de parents et amis eut lieu au chalet Lapointe à Moose Lake.

Un très malheureux accident a coûté la vie à deux jeunes résidents de Bonnyville, Guy Caucher et M. Langland alors que leur hélicoptère s'est a-battu au sol, à la suite d'un manque de carburant di-on. Cuy Gaucher laisse sa jeune épouse et des enfants.

Nous avons aussi à déplorer le décès de l'un des premiers colons, venu de Ripon, Qué, en 1909. Il s'agit de M. Aimé Drouin, âgé de 89 ans, qui laisse son épouse et ses enfants. Alice, René et Albert Turcotte et Yvonne Drouin et Ausseurs petits en laisse son épouse et ses enfants. Alice, René et Albert Turcotte et Yvonne freir; le R.P. Lassande célèbrafia, assitté des RR. PP. Jean Cariépy et Ceorges Durocher. Les porteurs étaient MM. Raoul Lapointe, Euclide Normand et Léandre Lirette. Nous présentons nos sincères sympathies aux membres de la famille éprouvée.

Au cours du mois dernier, nous avons aussi perdu deux de nos vieillards, M. et Mme Massé. Ils résidaient à Bonnyville depuis de nombreuses anives et aliestent dans le deuil plusieurs enfants et petits-enfants.

Récoltes

En général, l'état actuel des récolte et assez satisfaismit; la chaleur que nous avons eue et qui se poursuit fera avancer la date de la moisson.

ST-JOACHIM

Pèlerinage
Nous vous rappelons qu'il y aura pélerinage à Saint-Albert (Notre-Dame de Lourdes) le 20 août prochain. La messe sera célèbrée à 11:00 a.m. à la grotte et il y aura à 2:00 p.m. Bénédiction du Très Saint Sacrement et Bénédiction des malades. A cette même occasion, l'on vous invite à visiter e musée et à prier sur la tombe du Vénérable Mgr Grandin.
Le R.P. P. A. Hudon prendra résidence à St-Joachim et desservira la paroises Ste-Ame.
Visiteurs et voyageurs

dence à St-Joachim et desservira în paroisse Ste-Anne. Visiteurs et voyageurs M. et Mme H. Ayres de Kelowna, B.C., étaient de passage à Edmonton récemment; pour leur part, M. et Mme Jos Laverdière se rendaient à cette même localité de la Colombie. La famille Anthony Hittigner profitèrent de la dernière grande fin de semaine pour se rendre à Jasper. Mille Cloria Hittinger est présentement à Swift Current, Sask, en visite che le Dr et Mme Courteau. M. Normand Lavallée, est présentement en visite à l'Expo 67; à son retour il repartira vers les Etats-Unis où il sera professeur dans une école du Montana. M. Lavallée est lui-même gradué de l'Université du Montana, Frochaim mariage R. E. Bernard et D. J. Storrier.

ochain mariage R. E. Bernard et D. J. Storrier.

Le prochain Bingo:

Montant de la cagnotte:

Serait-ce possible d'avoir un

BINGO

bilingue à Edmonton?

Les paroissiens de St-Joachim tentent l'aventure.

et invitent les Canadiens français de la ville

et des environs.

TOUS LES DEUX DIMANCHES à 8h. p.m.,

AU CENTRE ST-JOACHIM,

9906 - 110e rue

DIMANCHE LE 27

\$80.00



Toujours en guerre — La scène que nous voyons semble plutôt pacifique, mais c'en est une de guerre . . . Guerre que livrent, chaque année, tous les fermiers canadiens, pour s'assurer une bonne récolte. Aux dires du Ministère de l'Agriculture du Canada, la situation semble être bonne, en général, dans l'est du pays, mais très ordinaire, quelquefois même désastreuse, dans l'ouest en raison des séchervesse qui y ont sévi.

SAINT-ISIDORE

Le 8 inillet dernier, le R.P. Clément Desrochers benissait le mariage de Mle Hélène Girard à M. Léon Lavoie. M. et Mme Fernando Girard, parents de Hélène, ainsi que beaucoup de pa-rents et amis de St-Paul. La Corey, Edmonton, Falher, Girouxville, Me-Lennan, Tangente et de St-Isidore as-sistèrent au mariage.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux époux ainsi qu'à M. et Mme Raymond Tremblay qui se sont mariés le 3 juillet dernier à Legal. Les deux nouveaux couples, M. et Mme Lavoie et M. et Mme Tremblay, demeureront à St-Isi-

Visiteurs

Mlle Stella Chauvette de Montréal est demeurée durant quelques semaines avec la famille de sa nièce, Mme Jules Fortin. M. et Mme Fortin eurent aussi la visite de M. et Mme Gérard Gagnon de Ville LaSalle en banlieue de Montréal.

M. et Mme Valère Grenier ont ré-cemment eu la visite de M. et Mme Charles-Egide Gagnon de St-Prime dans la province de Québec; Mme Ca-gnon est la soeur de Mme Grenier.

Voyageurs

Un grand nombre de personnes de St-Isidore ont eu la chance de se rendre à l'Expo; parmi eux se trouvent Mme Victorien Gagnon et son garçon Maurice, M. et Mme Philippe Lavoie avec Henriette et Jean-Cuy; M. et Mme Evens Lavoie; M. et Mme Antoine Bouchard et Jeus filles Gafanne et Lise; M. et Mme Robert Robert ainsi que Mme Paul Robert; M. et Mme Raymond Tremblay et Mile Marie-Rende Monfette qui accompagnal te Voyage VIA à titre de responsable.

M. et Mme Léon Lavoie ent récenn.

M. et Mme Léon Lavoie ont récem-nent effectué un voyage en Colombie-Britannique.

BON MECANICIEN

- Qu'est-ce qu'elle a encore ton auto?

Rien, mais je vérifie les bougies.
 Les bougies? qu'est-ce que tu veux faire des bougies, puisque nous avons les phares?

LA VIEILLE BERCEUSE

Selon une institutrice canadienne, un enfant assis dans une chaise berceuse apprend à lire deux fois plus vite que sur les bancs de l'école; en se balan-cant, sans effort, l'élève ne se tortille plus et se consacre entièrement à l'étude.

L'enfant s'affranchit de sa peur grâce aux jeux aquatiques

TORONTO — Vous pouvez, sans trop de difficultés, vous servir de jeux aquatiques pour enfants en vue d'améliorer leurs mouvemnets de na-tation et vaincre chez eux la peur de l'eau, dans certains cas.

Feau, dans certains cas.

Ann Honders, directrice d'un camp
de la YWCA (Young Womens' Christian Association), considère qu'on peut
adapter à leur exécution aquatique
plusieurs jeux qui s'exécutient normalement sur lerre. Les hébés pourront
faire des rondes dans l'eau peu profaire des rondes dans l'eau peu profonde et peu-lette décider de s'arriser
matuellement, ce qui ne saurait être
qu'un moindem mal.

"Il est facile, par exemple, d'orga-niser des courses à relais: pour les bons nageurs, une course en eau pro-fonde; pour les débutants, un concours disputé en moindre profondeur."

Les enfants aimeront aussi jouer à tenir un ballon et, en se laissant flotter, aller le lancer à un coéquipier. Les nageurs expérimentés pourront essayer de tenir un journal comme s'ils le lisaient, sans le mouiller, ou bien, si le temps est calme, porter une chandelle allumée sur l'eau.

Vaincre la peur
Selon Mlle Henders, le plus diffi-cile est d'obtenir à un momnet donné que les enfants plongent leur tête sons l'eau. Elle propose des jeux où il s'agit d'aller récupérer un objet: la motivation vainera la peur.

Mots sous-marins

Mots sous-marins
Les enfinats aimeront certainement
participer à un jeu qui consisterait à
aller chercher sous l'eau des cailloux
portant chacun une lettre, pour les
apporter vivement sur la rive et y
former des mots. Il suffit de quatre
séries de voyelles pour rendre possible
la formation de mots.

"Pour les enfants de six à huit ans, on pourrait n'employer que des cail-loux colorés que les petits iraient pla-cer dans l'eau plus profonde.

cer dans l'eau plus protonne.

"On peut aussi adapter le polo aquatique pour les petits. Une variante
consisterait à placer les enfants en
ligne, une équipe en face de l'autre,
chaque joueur ayant un numéro. Le
meneur donne un numéro supposons
le numéro trois et lance en même
temps un ballon entre les deux rangées. Les deux numéros trois essaient
d'attraper la balle; le premier qui l'at-

trape tente de la rapporter à son é-quipe, pendant que l'autre numéro trois essaie de le toucher. Si le dé-tenteur du ballon réussit à le rappor-ter à son équipe sans être touché par l'adversaire, il gagne un point.

"Le polo aquatique peut aussi être joué avec des buts, en eau profonde ou peu profonde, selon l'habileté des joueurs à la natation".

poneurs a la matation. Les bons anageurs peuvent jouer à une sorte de jeu de chat en équipe. L'équipe prise en chasse peut sortir de l'écut très peu de temps, cependant que l'équipe des chasseurs doit demeu-rer dans l'écut; ceux qui sont attrapés doivent passer du côté de l'équipe dans l'écut.

dans l'eau.

Les courses à relais penvent avoir plusieurs variantes: ainsi les concurrents peuvent nager sur le dos ne ne battant que des jambes, ou bien faire la course en tenant un ballon entre leurs jambes et nageant sur le dos.

Mille Henders rappelle que la plant des recueils de jeus inducent des suggestions pour le jeu aquatique.

Surveillance

Elle ne manque pas d'ajouter éga-lement que ves jeux aquatiques doi-vent être étroitement surveillés. "Il faut s'assurer que les gardiens sont en nombre suffisant pour les jeux d'ean ou les leçons de matation."

\$7 millions de passeports vendus dans les banques américaines

MEW YORK — Les banques américaines ont vendu jusqu'à maintenant pour une valeur de près de \$7.000,000 de passeports pour l'Esposition universelle de Muntréal, a annoncé cette semaine l'American Express Co., agent général aux Etats-Unis. Les banques américaines vendent les passeports à prix réduits. Les billets d'un jour, qui se vendent 82.50 à l'Expo, sont vendus \$2.10 en argent américain, et les passeports de semaine, qui sont à \$12 au Canada, sont vendus \$8.50.

dus 88.50.

L'American Express a laissé savoir que la campagne de publicité pour l'Expo aux Etats-Unis se poursuivrait, dans les journaux et sur les ondes, durant tout l'été.

Le Dr LEON W. SINGER

annonce l'ouverture de son bureau

d'OPTOMETRIE

le 1er août prochain au Centre d'Achats Killarney 12937 - 97e rue à Edmonton

Bur.: 474-4522

Rés.: 482-2925

COUVENT ST-GABRIEL

POUR JEUNES FILLES

de la 1ère à la 10ème année

C.P. 596

Spirit River, Alberta

Désirez-vous acheter ou vendre une propriété?

QUE CE SOIT UNE RESIDENCE OU UNE PROPRIETE A REVENUS, VOYEZ

Lucien Lorieau

MUTUAL REALTY CO. **TELEPHONE 476-5319**

10996 - 124e rue, Edmonton, Alberts

JEAN-COTE

Visiteurs
M. et Mme Raymond Sliger et leur fils, tous de la province de Québre, sont venus passer un mois chez leurs parents, M. et Mme R. Sliger à l'occasion du mariage de MIle Carméline Sliger à M. Jack Hibbard de Nampa.

casion du mariage de Mile Carméline Silger à M. Jack Hibbard de Nampa. A leur retour au Ourètee, ils étaient accompagués de leurs parants qui se rendaient visiter leur fils le R.P. Normand et sa famille ainsi que leur fils le R.P. Normand et sa famille ainsi que leur fille Estelle et sa famille. Ils en penfidèrent également pour se rendre à l'Expo et visiter plusieurs personnes de notre paroisse se sont aussi rendues au Onèse et ont visité l'Expo. C'est le cas de Soeur Jeannette Coulliard, Evolyne St-Jean, Antoinette St-Laurent et Gilbert Pui-fier qui ont tous fait le voyage avec des groupes d'étudiants et c'est aussi e cas de M. et Mme Beamadle Parker, de M. et Mme Peirre Parker, de M. et Mme Peirre Parker, de M. et Mme Peirre Parker, de M. et Mme Dema Bérnbé, de M. Gérard Tailleur et de Sa mère Mme Albert Tailleur, de M. Gaston Tailleur et de M. Caston Failleur et de M. Caston Failleur et de M. Caston Tailleur et de M. Caston Tailleur et de M. Caston Tailleur, de M. Tous sont toyeurs compôtément. Charles Boucher

Charles Boucher.
Tous sont revenus complètement charmés par ce qu'ils ont vn.
Accident
Un malheureux accident de la route a coûté la vie à l'un de nos jeunes et occasionné l'hospitalisation de trois autres. Richard Monette perdit la vie autres. Ruchard Monette perdit la vie dans cet accident survenu à Joussard alors que Candide Bédard, Denis Par-ker et Rodolphe Hétu durent faire un séjour à l'hôpital de High Prairie. Le dernier est toujours hospitalisé et nous lui souhaitons un prompt retour à la

Réception

Le 17 juillet drenier eut lieu à la Salle de la patinoire une réception mixte de prochain mariage en l'honneur de Gilbert Caucher et de Diane Laliberté. A cette occasion, ils requrent de nom-heux cadeaux et tous s'amusérent hien au cours d'une danse qui fut suivid d'un délicieux goûter sevri par les organisatrices. Le mariage fut célébré le 21 et les nouveaux éponx demeurent à jean-Côté.

Le 30 mai il ve ma récention de

à Jean-Côté. Le 30 mai, il y cut réception de prochain mariage en l'honneur de Mlle-Angèle Savard, à la résidence de ses parents. Une cinquantaine de dames étaient présentes. Angèle reçut de nom-breux cadeaux an cours de cette veillée qui se termina par un délicieux goû-ter.

Alors qu'elle était en visite chez sa

Décès
Alors qu'elle était en visite chez sa
soeur Mme Jean-Bapitste Simard. Mme
Stuart McLeou apprit le décès de son
père, M. Arthur Savard, qui était luimème en visite dans la province de
Québec. Les funérailles eurent lieu à
Edmouton. Nos sympathies à Mme
McLeod ainsi qu'à la famille J.-B. Simard et Alme Eugène Divast.

Comme nous l'avons écrit précédemment, le 22 juillet décédait accidentellement, à l'aige de 18 ans, le jeune
Richard Monette. Il laisse dans le
deuil son père et sa mère. M. et Mme
Guy Monette, ses frères et socurs, Roger, Henriette, Jeannine, Gérald, Caécan de Catherine, sa grand-oère. Mme
Rose Monette de Peace River et son
grand-père M. Henry Simard, Le service ett lieu le 27 en l'eglise du Sacrécour de Jean-Côte et fut célébré par
M. l'abbé Tardif. Mme Louis Bruneau
uochait l'orge alors que le chart était assuré par MM. Lucien Sasseville
Lés porteurs étaient six oncles du
Les porteurs étaient six oncles du

Les porteurs étaient six oncles du défunt: MM. Gabriel, Jean-Baptiste, Georges, Roland et André Simard et

BEAUMONT

Visiteurs

Mine Charlsonneau a récemment en le platsir de recesoir M. et Mine Jos Reghetti ainsi que leur illié Reginia, M. et Mine Jas Josephin et M. et Mine Hilda Treubolin, tous parents. Par la sittle, a leur de le leur de leur donnielle, en Saskathewan, en Colombie et à Rimber. Alto.

bey, Alta. La Révérende Soeur Sophie (Emilie Maltais) visite présentement ses pa-rents et amis avant de s'en retourner à Montréal chez les Soeurs de la Miséricorde Invitati

Invitation

Les Dames de Ste-Anne vous invitent cordialement à un grand "weiner
rosst" dimanche soir le 20 août. Le prix
d'entrée pour les adultes est de 25
sous alors que les calants sont admis
gratuitement. Il y aura chants, danses
sur le terrain de ternis, fen de camp,
tel. Tous ceux qui le dissient peuvent
revêtir leurs costumes du Klondike.
Une petite suggestion que l'on vous
fait si vous avez l'intention de danser
sur le "court" de tennis en ciment:
chaussez-vous de vieux sonliers
Mariage

chanusez-vons de vieux sonliers ...

chanusez-vons de vieux sonliers ...

Le 12 août dernier M. le euré Jacob bénissait le mariage de Mile Lueille Accuritas fille de M. et Mine Marcel Accuritas à M. Aimé Magnan, fils de M. et Mine Marcel Magnan, fils de M. et Mine Maurice Magnan, fils de Leiben Seux catifyens et la mariée portait une robe longue en talle de nylon blane garni de dentel-le. Les filles et garçons d'honneur é-ineint: Milles Coorgette Salley Bright-te Magnan, Carmen Bérubé et Irène Bérubé et M.M. Daniel Demers, Baymond Magnan, Carmen Bérubé et Irène Bérubé et M.M. Daniel Demers, Baymond Magnan, Ceorges Magnan et Camille Magnan, Ceorges Magnan, Ceorges Magnan et Camille Magnan, Ceorges Magnan et Camille Magnan, Ceorges Magnan, Ceorge

ux époux.

nouveaux epoux.

De retour

Miles Cécile et Florence Gobeil, après plus d'une année d'absence, nous
sont revenues de l'Argentine où elles
travaillaient comme missionnaires laï-

travuniarent comme missionnaires lai-ques.

"Ge fut, nous disent-elles, une mer-veillense, inoubliable et profitable ex-périence. Nous avons vu la souffran-ce humaine, physique et morale, qui existe encore de nos jours, mais aussi le bien qui pent se faire pour cette humanité, pour nos frères". En quittant leur mission, Cécile et Florence ont entrepris une tournée de l'Amérique di Soul qui les a emmenées, particulièrement, en Bolivie où elles ont rencontré leur consin, le R.P. Ovila Gobel, a.m.i. Nous espérons avoir l'opportunité

Coberl, o.m.i.

Nous espérons avoir l'opportunité
d'entendre encore des commentaires
personnels de cette merveilleuse expérience qu'elles ont vécue.

M. Magloire Brochu. La croix était por-tée par un autre oncle, M. Gérard Bes-sette.

sette.

Nus présentous nos sincères condoleances à la famille éprinuée.

Nus présentous nos sincères condoleances à la famille éprinuée.

Nos sympathies aussi à la famille
Raoul Tremblay dans l'épreuve qui les
a frappés dernièrement alors que decédait leur petite-fille Paulette Cagné
dans un accident d'automobile; leur
ille Lilianne est toujours hospitalisée à
McLeonan et sa condition est assex
érieuse. Quant aux deux autres enfants qui accompagnaient leur mère au
moment de Taccident, ils sont sortis
de l'hôpital et demeureront chez M.
Raoul Tremblay jusqu'à ce que leur
maman soit complètement rétablie.

GRANDE VENTE A REDUCTION

Commençant le 17 de ce mois il y aura grande vente à réduction de vêtéments d'été

Costumes de bain

Chemises de sport

Pantalons

Gilets

Accessoires, etc . . .



Voyez M. Paul Lambert ou M. Jean Gagnon qui sont à votre service. LES COMMANDES PAR LA POSTE SONT REMPLIES IMMEDIATEMENT

10164 - 101e rue, Edmonton, Alberta

PAGE FEMININE

La couture italienne allonge les jupes

(Compte-rendu de Lissa Taylor)
ROME — "Dans les nouvelles colicetions italiennes d'automne, l'ouzlet de la jupe redescend et la ligne est très près du corps" déclare Mme Lissa Taylor, directrice du bureau de la mode du service des fibres textiles chez Du Pont du Canada

Du Pont du Canada.

"Tous les conturiers de Rome allongent les jupes et proposent des robes,
des manutes et des costumes sjuvids.
Ce n'est pas là un fait isolé mais unte nendance générale dans toutes les mai-sons qui présentent actuellement leur collection d'automne.

"Cette tendance nouvelle s'intègre dans un mouvement d'ensemble des couturiers italiens vers l'élégance et le raffinement."

conturiers italiens vers a concentration enterior affinement."
"L'outlet de la jupe descendra jusqu'au dessous du genou le jour et jusqu'a la cheville pour la robe cocktail. Ces robes sont bien proportionnées: la corsage ajusté à proportion des la consequence de la corsage ajusté à la justicia de la corsage ajusté à la justicia de la consequence de la corsage ajusté à la justicia de la consequence de la c

qu'à la cheville pour la robe cocktail.

Ces robes sont bien proportionnées: la taille est marquée, le corsage ajusté à la partie inférieure de la robe et la jupe dégagée, souvent coupée en biais."

"Certains manufacturiers canadiens ajouteront assurément à éure collection d'automne quelques-unes de ces jupes longues et elles seront dans les magasins d'ici la mi-septembre. Elles sevendont à des prix variant de moyens à élevés. On verra surtout les robes personne de levés. On verra surtout les robes personne de levés. a eleves. On verra surtout les robes longues du soir et de cocktail dans les toilettes des fêtes que les magasins recevront des manufacturiers vers la mi-novembre, en prévision des achats

Selon Mme Taylor, les Canadiennes not pas à s'inquiéter de leur garderobe de mini-jupes.

"La popularité des nouvelles jupes allongées ne se fera pas du jour au lendenain et 20 no vera encore beaucoup de mini-jupes au Canada au cours des six prochains mois."

"Par ailleurs, les jeunes femmes soucieuses de leur dégance et les plus de 25 ans qui se plaignaient que la mode les négligeait, peuvent reprendre espoir."

de les negregom.
espoir."
"Flusieurs coutriers de Rome lancent
ce qu'ils appellent la "sous-jupe". Elle
se porte sous la mini-robe et descend
jusqu'au dessous du genou; c'est la
robe "échelonnée" ou la "robe-tuni"

robe "echelonnee" ou la "robe-tuni-que."

"La sous-jupe pourra être confec-tionnée dans le même tissu que la mini-robe ou dans un tissu contrastant. Il est probable que les manufacturiers canadiens dont les mini-robes ou les robes courtes sont déjà en vente dans les maratins pourçont foires notes que les magasins pourront faire en sorte que les sous-jupes se vendent séparément. Ainsi, celle qui voudront apporter une note "new look" à leurs ensembles d'automne pourront les porter sous leurs mini-robes."

mini-robes."
"Les mini-jupes pourront également s'accommoder de longues bottes qui se couvrent toute la jambe jusqu'à la cuisse. Il y a encore les jambières et les collants de la même couleur et du même tissu que la mini-robe, en produit un effet de continuité."
Selon Mme Taylor, Jallongement des jupes et la ligne près du corps sont les points saillants de la mode italienne d'automne.

"Dans l'ensemble, les collections ita-"Dans l'ensemble, les collections ita-licnnes semblent manifeste un souci d'élegance. Elles paraissent influencées par la grâce et le raffinement de la fin des années viagt et du début des années trente. Parmi la douzaine de chroniqueuses de mode canadiemnes qui assistaient à la présentation des collections, certaines ont émis l'opinion que les modèles s'inspiraient parfois des toilettes des années viagt et tren-te portées par l'actrice Julie Andrews dans le nouveau film authòrioraphisme is le nouveau film autobiographique

Plus subtiles et plus sobres qu'à l'heure actuelle. Le brun domine, avec des tons malt (gris brun), argile et beige rosé.

des tons maît (gris brun), argile et beige rosé. Suit la gamme des gris, de l'anthra-cite au colombin. En troisième lieu, le bleu dans un

u colombin.
troisième lieu, le bleu dans un
au ton bleuet.
tons contrastants: safran, rouge
es et vert.

Les tissus:

Pour le jour, la flannelle grise et brune. Beaucoup de rayés très fins et espacés, de gabardines et de pied-de-poule. Pour le soir, des tissus laxueux. Le velours domine. "Ie ne sanaris trop insister sur son importance" déclare Mme Taylor. Il est omniprésent, aous tenutes les formes possibles. Le crépe vient au deuxième rang. "Les tissus brodés sont nouveaux et très intéressants, Tricotés ou tissés, ils sont légèrement scientillants." D'autres nouvelles de Rome d'îci quelques jours. ROME — Les ourlets confutuent de railbinger cette semaine à Rome au fur et à mesure que se déroulent les collections d'automne. Même si les jupes, plus longues, sont tout ce qu'il y a de plus nouveaux et reis a Rome pour le moment, les Canadiennes n'adopterent pas tout de suite la jupe à mi-molle, nous rapporte la directrice de mode du service des fibres estilles de Du Port du Canada, Mme Lissa Taylor." Pour le jour, la flannelle grise et

Il s'agit pour la plupart d'émissions documentaires, interviews, discussions dans le cadre du programme national. Le seul poste de télévision à Delhi, transmet une émission éducative d'une heure dans l'après - midi, et un programme de tois heures en soirée, d'expliquer la directrice.

ne et leurs mini-jupes.

"Les Journalistes de la presse anglaise qui assistient à Rome aux collections ont déclaré que les couturiers
anglais préparaient pour la rentrée des
iupes encore plus courtes qu'elles ne
l'étaient auparavant. De plus, ils soutiennent que la ferme ne peut ni ne
veut abandonner les lignes floues, les
iures courtes.

veut abandonner les lignes floues, ies jupes courtes.

La Canadisnne qui veut essayer la nouvelle mode peut revêtir un jupon de couleur assortie ou contrastante pour allonger sa robe autant qu'ella désire depuis le genou jusqu'à la cheville. On bien, elle peut toujours porter de longs cuissards de cuir souple ou de "Corfam" pour rallonger sa silhouette."

Dans son deuxième compte rendu > Rome, Mme Taylor insiste sur le de Rome, Mme Taylor insiste sur le fait que les jupes plus longues contri-buent à rendre la mode, "plus élégan-te, plus féminine."

de Rome, Mme Taylor insiste sur le fait que les jupes plus longues contribuent à rendre la mode, "plus élégante, plus féminine."

"A part la longueur de l'ouvlet, l'un des principaux sujets de conversation porte sur l'aspect nostalgique des collections, une réminiscence du début du siècle. des jupes fourreau, ses grands chapeaux, et des années 30. D'où les cheveux ondulés, les cloches, les longues silhouettes, les escarpins plus hauts à talons profilés.

L'un des accessoires à la mode, inspiré du dandysme, est la demi-guêtre pour le jour, assortie aux wêtements."

Jusqu'aux bijoux qui obéissent à cette tendance vers l'élégance, l'opplence. "Somptueux les bracelets, les bagues, les énormes boucles d'orelles. On insiste aussi sur les braches pour souligner une certaine partie du vêtement, à la taille, sur l'épaule, près de l'Ourlet, sur les chapeaux."

Mme Taylor a vu, chez un couturier, une paire de gants, très longs, en nylon délustré, "qui ressemblent exactement aux gants de soie si élégants des années 30."

Le costume-pantalon, très droit, a toujours sa place dans les collections italiennes et "c'haque vétement sport présenté était assorti de demi-guêtres. Ils sont tout d'une pièce, pour allonger la silhouette, et très souvent en triord de fibre acrylique "Orlon". Il ne faut surtout pus croire qu'on ne les porte qu'à la maison, mais aussi en promende et pour le sport.
"Les collections de Rome présentent très peu d'imprimés, sauf pour les robes du soir aux couleurs adoucles sur les toutes de l'aux couleurs adoucles sur les pour les de l'aux couleurs adoucles sur les pour le couleurs aux couleurs adoucles sur les pour les de l'aux couleurs adoucles sur les des années aux couleurs adoucles sur les pour les des aux les des couleurs l'aux couleurs aux cou

"Ler collections de Rome présentent très peu d'imprimée, sauf pour les robes du soir aux couleurs adouctes sur un fond noir de aylon Ban-Lon.

Le noir jeuu un rôle improvant pour les robes d'après-midi et du soir Quant au velours noir, on le voit partout. Pour le cockail ou le diner, on revient à la petite robe noire de erèpe ou de velours, tout comme on adopte de nouveau, après plusieurs années, le tailleur noir classique pour l'après-midi."

midi."

On a aussi eu cette semaine à Rome un avant-goût de la mode d'automne pour hommes qui penche, elle aussi, vers l'éégance et l'opulence.

"Des pèlerines de cochers, des capes élégantes: des costumes plus ajustés, des vestes plus longues. Les manteux et les imperméables sont plus étroits, les cravates toutes romantiques, plus larges.

troits, les cravates toutes romantiques, plus larges.

Tout comme pour les femmes, les vêtements pour hommes semblent s'ins-pirer des années 20 et 30. L'un des pirer des annees 20 et 30. Lun des couturiers a présenté des costumes cin-trés à la taille, rayés de blanc, accom-pagnés de chapeaux à large bord. A-vec leurs cheveux longs, leurs favoris, les mannequins n'auraient en besoin que d'une mitraillette pour recréer sous nos yeux le massacre de la Saint-Valen-tin de Chicago."

Le prochain compte-rendu vous parviendra de París.

Premier ministre, et pourtant nombreux sont les Indiens qui paraissent étonnés en voyant une femme au volant de sa voiture, ou qui travaille dans une pro-

A titre de membre du conseil d'ad-A title de hemore du conseit d'administration de la radiodiffusion nationale indienne, sa principale fonction consiste à réaliser une programmation en langue anglaise.

i langue angiaise. Il s'agit pour la plupart d'émissions



Deux nouveautés — La première, c'est que la jeune Disa Duivenstein vient d'être choisie Mile Afrique du Sud, ce qui lui a assuré un voyage à Londres, une carrière de mannequin, plusieurs prix en argent et la chance d'être élue Mile Monde. Quant à la deuxième nouveauté, c'est le costume de bain qu'elle porte et qui, paraîti, fera fureur sur toutes les plages du monde cette année et en 1666.

Le cuir au coeur de la mode

Révolu est le temps où le cuir était mis en marge des "étoffes" à la mode. En 1967, il sert à faire des vêtements pour toutes les occasions, dans des lignes qui rappellent et souvent annonçent quelque aventureux "new look". Le cuir s'est taillé une place essentielle dans la garde-robe féminine des années soixante.

des années soixante.

La nouvelle place du cuir en tant
que "tissus" à la mode a été récemment
illustrée à la Foire du cuir, à Londres,
où une présentation de mode avait été
organisée avec tout le caractère spectaculaire d'une revue brillamment mise
en scène.

réticences ont été balavées

Toutes les réserves que pouvaient susciter les idées nouvelles ont été balayées par l'exubérance même des styles jeunes présentés. L'inattendu n'a jamais cessé de se produire.

styles jeunes présentés. L'inattendu n'a jamais cessé de se produire.

Une robe - manteau ceiaturée en daim beige clair et un tailleur - pantaion vert l'imette: telles étaient deux des idées particulièrement élégantes de la collection Morel, dessinée par l'une des principales modélistes londiemes du jour, Jean Muir.

Cette éminence grise de la mode jeune s'est mis ensuite en devoir d'épater' les espriés conservateurs en créant une robe du soir en cuir entièrement blanc sans la moindre garniture; un cafetan exotique en daim orange; un cafetan exotique en daim orange;

un cafetan exotique en daim orange; un manteau à fermeture à glissière; presque droit, en cuir mauve et une robe en daim bleu qui n'a rien d'im-portable.

Un autre nom de plus en plus con-nu dans le monde de la mode jeune est celui de Helen Anderson, qui a in-troduit une note très féminine et un peu théâtrale.

peu théâtrale.

Un manteau de daim rouge, adouci par des incrustations de cuir matelassé; un ensemble du soir d'un rose camélia délicat évocateur des années trente, mais aussi moderne de ligne qu'un jet à ailes fuyantes, et une robe à cape noire et rose bonbon accusaient une tendance fortement romantique, qui faisait contraste avec les pittoresques Le rôle effacé de la femme en Inde

ue 1a mode

tilleurs safrai de Paul Blanche et les
peaux de mouton émeraude vif, mauve
et flamme de Bailly. Le contratte de
l'aspect rude du poil et des couleurs
choc évoquait à la fois le Pôle et les
mers du sud! Les moins de trente ans
feront des folies pour ces moidles-là,
et les moins jeunes décideront d'emblée de perdre quatre ou cinq kifos.
Le cuir flatt

Le cuir flatte

Les possibilités illimitées de la couleur constituaient l'aspect le plus remarquable de la présentation. Et le
cuir a un rôle unique à jouer dans ce
domaine car il est flatteur pour presque
tous les teints.

tous les teints.

Le cuir brillant flatte, par sa lumino-sité, des tons qui pourraient paraître criards dans un grand nombre d'au-tres tissus. La douceur velouté du daim fait subitement fleurir des nudaim fait subirement fleurir des nu-ances généralement considérées comme difficiles à porter. Voilà pour les cou-turiers un véritable atout, dont ils jouent cette année avec plus de pana-che que jamais.

jouent cette amée avec plus de panache que jamais.

Des cuirs imprimés?

Verrons-nous l'an prochain des cuirs
imprimés, des rayures et des carreaux?

Le verdict d'un des intéressés est un
prudent "peut-ther". Mais étant donné
la contexture et la somptuosité du
cuir, il faut éviter d'en faire trop.

Aussi longtemps qu'on peut obtenir
ant d'effest merveilleux avec une conleur unique et superhe, il serait donnmage de tout gâcher par des impressions, bien que l'avenir puisse neus
réserver toutes sortes de surprises.

Ce que certains prévoient, par conréserver toutes sortes de surprises.

Ce que certains prévoient, par conréserver toutes sortes de surprises.

Ce que certains prévoient, par contre, c'est le retour éventuel des ignesplus longues. En disposant de plus d'u
donne le champ libre en matière de
contrates et de ligne. Londres n'est pas
encore prête pour ce changement, mais
qui satif Nous aurons peut-être des tailleurs et des manteaux de cuir virevolants à la l'écre du cuir de 1969 . . .

(Service d'information
britunnique)



Excellente suggestion pour le camping

Dou'r le camping

L'excitation est à son comble lorsque des campeurs acceptent l'hospitalité de la nature. Avant même de monter la tente, il faudra aménager le
c'oin cusiné, 'acr l'activité au grand
air tirnille vite l'appétit.

Ce repas complet sur un petit pain,
les hamburgers Chili, se manipule facilement tant par la cusinière que
par ceux qui le mangent. Composition
avouveruse et appétissante, cette garniture est une variante moins juteuse
que le Chili cen carne, grâce à la tomate concentré qui donne plus de consistance aux ingrédients. Le mélange
de boeuf et de pore hachés rehausse
nenore la saveur de la garniture.

Si votre site de camping ne vous
permet pas de visiter régulièrement
l'épicier du village, les aliments frais
devront être considérés comme un
grand luxe. La plupart des campeurs
accordent à dire que cuisitiers sur un
réchaud à gaz est des plus commodes.
La recette que nous vous proposons ici
met bien à profit l'unique brideur d'un
réchaud car elle so prépare dans une
seule casserole où mijotent ensemble
la viande, les haricots, la plate de tomate et l'assaisonnement.
Vous pouvez agrémenter ce repas avec une salade de choux (le choux ee
conserve bien, sans réfrigération) et
des rondelles d'oignons frits, en conserve. Un grénéeux morceau de tarte
aux cerkses (achetée à l'éptecrie) et
ver comping.

ver longtemps sur les deines de av vie en camping. Si vous allez camper en montagne - à 5,000 nicels et plus d'altitude -rappelez-vous que les aliments mettent d'autant plus de temps à cuire que l'on s'élève au-dessus du niveau de la mer. HAMBURGEIIS CHILI 1½ c. à soupe d'hulle végétale, 1 livre de boeuf haché, ½ livre de porc

A la fin d'une rude journée

rude journée

Pour une maîtresse de maison, rien n'est plus déprimant et épuisant qu'une journée de "grand ménage". Ses griefs ne se competent plus: mai au dos; mai aux pieds; les mains rudes et les ongles casés; les cheveux rebelles à toute colffure; il n'en faut pas davantage pour qu'elle se sente laide et misérable. Suivez donc ce conseil: même si la maison n'est qu'un vaste fouillis, cessez de travailler vers les trois ou quatre heures de l'après-midi et remettez au lendemain le reste de vos travaux. Accordez-vous un peu de temps pour vous refaire une beauté avant le diner et la corvée du ménage de printemps sera deux fois moins harassante pour vous-même et les vôtres qui subissent Cun bain de jouvence.

Essayez ce bain de jouvence à la fin d'une nude journée. Commencez par vous brosser les cheveux pour en enlever la poussière et au besoin, met-tez quelques bigoudis. Entre-temps, préparez-vous un bon bain chaut additions de bicarbonate de soude. Faites-vous temper une demi-heure allongée dans l'eau, la tête appuyée au bond de la batigonie et les pieds légà-rement levés pour activer la circulation. Détendez-vous et abandonnez-vous aux bons soins du bicarbonate de soude, qui aide de deux façons.

D'abord, il soulage les muscles endoirs et donne une réelle sensation de repos. Deuxièmement, grâce à son activité détersive des plus efficaces, vous serez propre sans avoir levé le petit doigt. Mais si, le bicarbonate et la région de Loch Errol le savent bien, elles qui lavent leur linge dans le lac sans recourir au savon puisque cette cau a une forte teneur en bienronate de soude coule.

de soude.

Au plus, vous n'aurez qu'à vous brosser les coudes et les genoux avec une
brosse à ongles mouillée, suppoudrée
de bicarbonate. Ce simple procédé nettice les jointures en profendeur et
rend la peau parfistement douce et
souple, digne d'arborer une mini-jupe ou
une petite blouse sans manches. Les
maine aussi encolubre une vanouleze une peute biouse sans manches. Les mains aussi peut-être, que vous voudrez frotter avec du bicarbonate, surtout si vous avez appliqué de la cire durant la journée. haché, 2/3 de tasse d'oignons hachés, 2 boîtes (de vingt onces) de haricots d'Eapagne en conserve (Kidney Beans) I boîte (de 10% onces) de pâte de tomate, ½ c. à thé de poudre Chili, 2½ c. à thé de poudre Chili, 2½ c. à soupe d'eau, environ, 12 pains à hamburgers, tranchés, METHODE.

Bien chauffer l'huile; ajouter la viande hachée et l'oignon; frire environ 15 minutes ou jusqu'à ce que la viande soit dorée en remuant de temps a le viande soit dorée en remuant de temps arte. Ajouter les haricots égontes, à pà

soit dorée en remuant de temps à au-tre. Ajouter les haricots égouités, la pà-te de tomate, la poudre Chili, le sel, l'ail et autant d'eau nécessiaire pour rendre à la préparation sa consistance juteuse. Couvrier et cuire 30 minutes on jusqu'à ce que la viande soit bien im-prégnée des autres saveus. Comptez par pain à hamburger. Servir chaud. QUANTIE 12 hamburgers Chili.



Il y a de quoi tirer la langue! Espiègle, c'est ainsi qu'Elaine Tanner a choisi de se laisser pho-tographier à la fin des Jeux Pan-américains . . Et elle peut bien se le permettre après toutes les américains . . . Et elle peut bien se le permettre après toutes les médailles d'or et le succès qu'ei-le y a remporté, vous ne croyez-pas?

Délicieuses confitures et gelées de pêches

Depuis plus de mille ans les Chinois cultivent les pêchers autant pour leur fleurs blanches et roses que pour leur fruit délicieux —la pêche. Au temps des Croisacles les Européens prirent connaissance d'un fruit appelé "pomme de Perse" — la péche. Ce sont les Espagnols qui introduisirent la pêche aux pionniers américains. En effet il y avait des vergers de pêches à Niagara à l'époque de Mme Simone.

Profitez dès maintenant de notre bonne récolte de pêches en confectionnant de délicieuses confitures et gelées genre maison.

Avec la pectine de fruits commerciale il n'y a pas de trouble. Vous pouvez faire deux ou trois genres de conserves très facilement et rapidement durant la matinée. Vous n'avez qu'à préparer les fruits, amener le mélange à ébuillition et laisser bouillir une minute. Voilail des confitures parfaites d'un goût superbe. Depuis plus de mille ans les Chinois

Conserve de pêches au coanac

- Donne environ 8 verres moyens
 (4 livres)

 4½ tasses de pêches découpées e
 tranches (environ 2 livres o
 1½ pinte de pêches bien mûres
 ¼ tasse de cognac
 5 tasses (2½ lb.) de sucre
 1 boîte de pectine de fruits en
 cristaux

5 tasses (294 lb.) de sucre
1 boite de pectine de fruits en
cristaux
1 tasse d'eau
1 tasse d'eau
1 tasse d'eau
1 mour préparer les fruits.
Peler et dénoyauter eaviron 3 livres
de péches. Les couper finement. En
mesurant 4½ tasses; ajouter le cognac.
Disposer les pèches et le sucre par
couches dans une grande casserole.
Laisser reposer de 4 à 6 heures.
Pour faire la conserve.
Mettre le mélange à feu vif. Amener
é bublition à gross bouillons et laisser
bouillit rès fort 3 minutes en remuant
aves soin. Retirer du feu. Mélanger les
cristaux Certo et l'eau dans une petite
cest aux fruits et bien mélanger. Ecucasserole. Amener à ébulition et laisser bouillit rès fort pendant 1 minute n remuant constamment. Ajouter
cece aux fruits et bien mélanger. Ecumer avec une cuiller en métal. Peis,
nemuer et écumer de 8 à 10 minutes
pour refroidit légèrement et empécher
que les fruits flottent. Avec une louche,
mettre rapidement dans les verres. Convirri immédiatehent de Vééme de pouce de paraffine chaude.

Confiture de péches

Confiture de pêches et de bananes

Donne environ 9 verres moyens (4½ livres)

1 tasse de bananes mûres écra-sées (environ 3 bananes

moyennes)
34 tasses de pêches écrasées
(environ 1½ pinte de pêches
bien mûres)

% tusse de cerises à marasquín, c'gouttées et hachées
2 c. à table de jus de citron
6 tusses (2 lb. 10 oz.) de sucre
1 boîte de pectine de fruits en poudre
Pour préparer les fruits.
Ecraser environ trois bananes moyennes et environ 2 livres de péches
mires. Hacher les cerises à marasquin en petits morceaux. Dans une
grande casserole, mesurer 1 tasse de
bananes écrasées, 3¼ tasses de péches
écrasées, ½ tasse de cerises à marasquin hachées et 2 c. à table de jus de
citron.

Pour faire la confiture.

Pour faire la confiture.

Mesurer le sucre et mettre de cóté.

Aux fruits dans la casserole, ajouter la pectine de fruits en pouder et bien mélanger. Mettre à feu vif et amener à pleine ébullition en remuant constamment. Ajouter le sucre immédiatement.

Amener à ébullition à gross bouillons et laisser bouillir très fort pendant 1 mi. unte, en remunt constamment. Betire-Jasser bouillir très fort pendant 1 mi-nute, en remunat constamment. Retirer du feu et écumer avec une cuillère en métal. Puis, remuer et écumer alter-nativement pendant 5 minutes pour réroidir légèrement et empécher que les fruits flottent. A Taide d'une lou-che, couvrir immédiatement de 'kème de pouce de paraffine chande.

Confiture de pêches au rhum

- Donne environ 9 verres moyens (4½ livres) 4 tasses de fruits préparés (en-viron 3 livres ou 2 pintes de pêches bien mûres)
- pecnes pien mures)
 5 tasses (2 lb. 4 oz) de sucre
 1 boite de pectine de fruits en
 poudre
 ¼ tasse de rhum foncé de
 Porto-Rico

Porto-Rico
Pour préparer les fruits.
Peler et dénoyauter environ 3 livres
(2 pintes) de pêches bien mûres. Les
passer au hachoir ou les hacher très
finement. En mesurer 4 tasses dans
une très grande casserole.

finement. En mesurer 4 tasses dans timenents. En mesurer 4 tasses dans time très grande casserole. Pour faire la confiture.

Neurer le sucre et le mettre de côté. Ajouter la pectine de fruits en poudre et le rhum aux fruits dans la casserole et bien mélanger. Mettez à feu vif et remuer jassu'à ce que le mélange arrive à ébullition à groi bouillons. Ajouter immédiatement le sucre, en remuant. Amener à ébullition à gros bouillons et alisses buillit très fort pendant 1 minute, en remuant constamment. Retirer du feu et écumer avec une cuiller en métal. Puis, remuer et écumer alternativement pendant 5 minutes pour réroidili légèrement et écumer alternativement pendant 5 minutes pour réroidili légèrement et empêcher que les fruits flottent. A l'aile d'une louche, mettre rapidement dans les verres. Couvrit immédiatement de Même de pouce de paraffine chaude.



Nouvelle mode? - Au contraire, c'est une mode très ancienne que nous voyons ci-dessus alors que le Caporal R. Brisebois met la dernière main au costume de matelot que porte l'un de ses confrères dans le cadre du Carous-sel militaire qui poursuit présentement sa tournée des principales villes canadiennes et qui retrace plus de 300 ans de notre histoire militaire

VANCOUVER — Le rôle de la fem-me en Inde n'est peut-être pas très manifeste dans l'esprit d'un étran-ger, au dire de Mira Mozomdar, direc-trice adjointe à la radio de l'Inde, à Delhi.

Ce pays est dirigé par une femme Premier ministre, et pourtant pombreux Les speakerines comptent pour 25 pour 100 du personnel des annonceurs, a-t-elle souliené

pondo ou prisonne des annonceurs, and production de l'activation de l'activation de l'activation, à l'éducation, et ensuità a l'information, à l'éducation, et ensuità a l'information de la saus annonces commerciales. Il est de l'activation de l'activatio en voyant une femme au volant de sa voiture, ou qui travaille dans une profession autre que l'enseignement et le soin des malades.

Mile Mozoomdar fait un travail que la plupart de ses compatriotes considérent comme un emploi pour homme, mais elle avoue qu'elle ne représente pas le genre typique de l'Indienne.

"Mes parents ne suivaient pas cette coutume, et mon éducation s'est faite sous le signe de l'émancipation, de malme que pour mon frère et ma soeur", de dire Mira Mozoomdar.

Elle a séjourné un mois au Canada pour connaître le pays et se renseigner sur la façon de virre de la population. Elle était déléguée au congrès de journalisme et de compréhension internationale, tenu à Tronto comme projetu de Centenaire du Canadian Woman's Fress Club.

parents.

Tout d'abord, elle est célibataire, chose rare dans un pays où les mariages

es entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi deux personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.





PARK MEMORIAL "La Chapelle sur le Boulevard'

9709 - 111ème avenue, Edmonton

TAL - GA 2-2331 - GA 4-1633

PHOTOGRAPHIE .



vos photos. Un caractère humain bien campé, apporte plus à vos photogra-phies de voyage que les plus beaux

En effet, de beaux souvenirs de voyage, instantanés, diapositives ou films se doivent d'avoir un intérêt humain. Votre sujet peut être n'importe qui, depuis le pécheur sympathique de la Nouvelle-Ecosse jusqu'au "cowboy" de l'Alberta. Photographice les gens dans les activités de leur vie

cos gens cans les activités de leur vie quotidienne. Vous pouvez ainsi illus-trer les diversités de vivre au Ca-nada.

nada.

Que vos photos de groupe soienț naturelles, Evitez de les photographier en rang d'oignons. Photographier en plutôt en train de soccuper à une activité qui convient à l'arrière-plan. Des sujets bien campés, de beaux actroits et un appareil, voit tout ce qu'il vous faut pour obtenir d'excellen-tes photos.

tes photos.

Voici un conseil pour tirer le meil-leur parti de votre appareil photo-soyez sûr d'avoir des tissus pour net-toyer les lentilles. Un objectif tou-jours propre signifie des images clai-res et nettes.

s et nettes. Rappelez-vous qu'un objectif précis evant un oeil exercé est la clef de onnes photos de voyage.

FRANCFORT — Vingt et un mois de prison pour "homicide par impru-dence", est la peine à laquelle a été condamné un ouvrier imprimeur de 29 ans, Wilfrid Kamper, d'Oberusel Hesse, pour avoir tué sa fiancé avec . . . un baiser .

... un baiser.

Deux thèses pouvaient être retenues
par le tribunal: le crime passionnel:
Kamper aurait po, au cours d'un long
baiser, provoquer la mort de celle
qu'il craignait de perdre en compranat la carotide de la jeune fille. Pour
étayer cette thèse on pouvait se réfé-rer au fait que l'accusé réussisait mal
dans sa profession, et que sa fiancée,
Gisela Dinger, 21 ans, avait remis en
cause à plusieurs reprises son mariage
avec lui.

avec lui.

La seconde thèse, soutenue par Kamper, veut que le maiser mortel soit inexplicable. Toujours selon l'accusé, ce geste avait scellé la réconciliation entre eux.

effet de beaux souvenirs de

Votre appareil photo un passager poids plume

Que vous preniez l'avion avec un maximum de 44 livres ou que vous rouliez avec un siège arrière bondé d'enfants — assurez-vous d'y avoir logé votre appareil photographqiue.

Joge votre appareii photographque.
Un appareii photo, c'est le journal
de voyage idéal. Il enregistre fidèlement tous les merveilleux paysages
que vous rencontrez pendant les vacances d'été.

que vous rencontrez pendant les varcances d'été.

Vous serez enchanté de l'avoir en main pour qu'à votre retour vous
puissiez compléter par des images vos
souvenirs de vacances.

Des Maritimes jusqu'aux Rocheuses.

Oes Maritimes jusqu'aux Rocheuses.

Suns découvriez que le Canada est
vraiment la Terre de la Photo. Les
villages de pécheux, le Québec historique, les lacs de l'Ontario, les pies
sigus des montagnes de l'Onest— où
que vous afliez, les photographies du
voyage fisteront la grandeur et la
beauté des endroits que vous avez
visités.

Il est naturel que vous désiriez phofographier tous les endroits pitésresques que vous rencontrez. Mais, surtout n'excluez pas le côté humain de

Le chapelet à CHFA

AOUT
17—La paroisse Cathédrale de St-Paul 18-Radio-Edmonton Limitée

-La paroisse de St-Albert 21—La paroisse Ste-Anne de Falher

22—La famille M. et Mme Rémi Bérubé de Beaumont

23—Les Vieillards Foyer Notre Da me du Lac, McLennan

24-La famille de M. J. Arthur Routhier de St-Paul

25—La famille M. Armand Rivet de Morinville

-La paroisse St-Louis de Bonnyville 26

-Le personnel de la Coopérative de Falher

de Fainer

29—Le personnel de la Coopérative
de Faiher

30—La paroisse de l'ImmaculéeConception d'Edmonton

31—Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012 - 109e rue, Edmonton, Alberta,

Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$......pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.





Films à l'écran

THE TRAP adultes
Américain 1959 — 83 min. Technicolor, Drame d'aventure réalisé par Norman Panama avec Richard Widmark, Jee J. Cobb et Tina Louise.

Le chef d'une bande de meurtrier essaye d'échapper la justice. Il se rend à Tula, petite ville de Californie, d'où le bandit doit partir pour le Mexique. Le fuyard a coupé toutes les communications téléphoniques et utilisant le chantage il obtient que l'acroport soit à sa disposition. Une suite de batailles s'engage d'esquelles l'avocat sort victorieux.

Film de suspense pour ceux qui ainaga l'action surtout; pour le reste il est dilogique. Le jeu des acteurs est médioere.

est inogene.

Appréciation morale: Le climat du crime le fait réserver aux adultes.

JUNGLE HUNTER
tous
Amérciain 1964, 87 min. Eastmancolor. Film d'aventures réalisé par Teryo Morse avec Manuel Padilli, Jacques Bergerac et Shary Marshall.
David Claveau capture des animaux
sauvages pour les vendre dans des
jardins zoologiques. Devant la menace
des guerres tribales il décide de mettre
d'abris noi file de 8 ans, Beau, en l'envoyant à Nériobe avec sa gouvernante
Sarab. Mais Beau a un jeune délphant
Taffy, qu'il refuse de quitter. Il s'enfuit dans la jangle en compagnie de
Taffy et d'un chimpanzé. David et
Sarah reioligneate le bambin quand il
est attaqué par un lion. Le danger,
écarté, Beau s'embarque avec son père
pour les Etats-Unis.

Ces aventures de la innele sont

écarté, Bean s'embarque avec son père pour les Etats-Unis.

Ces aventures de la jungle sont apparement composées et exécutées dans un bois des alentours de Hollywood et différents effets à couleur locale africaine sont pigée, dans des anciens films sur l'Afrique. La réussite n'est pas très heureuse et la couleur locale laisse à désirer.

Appréciation morale: Cette histoire met en scène des personnages pleins de bons sentiments. Pour tous.

WHEN THE BOYS MEET THE CIRLS

WHEN THE BOYS MEET THE GIRLS adultes
Américain 1965, 95 min. Panavision. Comédie musicale, réalisée par Alvin Gauzer avec Harve Presnell, Connie Francis, d'après une comédie musicale "Colf Crazy".
Pour échapper à des poursuites légales d'une chanteuss de cabaret, un jeune homme, Danny, s'insærit au cours d'un collège à Reno, Nevada. Là, il fait la connaissance d'une jeune fille, congre, et c'est le coup de foudre; il tombe en amour et il offre au père de Cinger, et c'est le coup de foudre; il tombe en amour et il offre au père de ceiner vie fiorissante et Danny é-pouse Ginger. Tout en s'inspirant des auccès de Broadway des années 30 les autens de ce film ent sut introduire les chansons les plus récentes et ce mélange est un vrai succès.

Divers éléments d'un goût douteux font réserver ee film aux adultes.

HATARI

HATARI!

Américain. 1962. 159 min. Technicolor. Film d'aventures réalisé par Howard Hawkes avec John Wayne, Elsa Martinelli et Réd Butous. Au Tanganyika, Sean Mercer et directeur d'un groupe de chaseurs qui capturent les animaux sauvages pour les revendre à des jardins 2000 fiques. Un jour arrive une joile photographe qui veut se documenter sur leur travail. Sean accepte difficilement d'abord la présence de la jeune fille, qu'il a surnommé Dallas, sans trop s'aper-evoir qu'il en est devenu anoureux. Dallas montre bientôt l'intérêt qu'elle porte aux animaux en s'occupant de trois bébés éléphants. Rebutée par la rudesse de Sean, elle va repartir jour l'Europe lorsque celui-ci le rejoint et l'épouse.



Si l'on oublie l'inconsistance du scé-nario-prétette, on peut prendre un réel plaisir à ce film. Les nombreuses scènes où l'on présente la capture des animants sauvages, en plus d'être tré-pidantes, possèdent une valeur docu-mentaire remarquable. Le reste est re-levé par quelques touches d'humour et par la musique étrange ou alerte d'Henry Me-mi. levé par quelques touches d'humour et par la musique étrange ou alerte d'Henry Mancini. Les interprètes se tirent assez bien d'affaire malgré le peu de solidité de leur rôle. Appréciation morale: Ce film pré-sente un métier qui demande du courage et du sang-froid. Tous. Voici un athlète heureux, et avec raison. Dave Bailey est en effet le premier Canadien à coprir le mille en moins de quatre minutes au Canada: l'exploit a été réussi à Toronto, en un temps de 3-57.7; plus tôt cette année, à San Diego, Bailey avait courn le mille en 3-591. Le sent commentaire du courreu raprès la course fut le suivant: "Je suis essonflé et j'ai mal par tout le corps, mais je suis bien heureux". courage et du sang-froid. Tous.

ONE SPY TOO MANY
Américain. 1960.

ONE SPY TOO MANY
Américain. 1960.

Anicain. 1960.

Anicain. 1960.

One film d'espiomage réalisé par Joseph Sargent, avec Robert Vaughn,
David McCallaun et Rij. Toen
Un certain Alexander dérohe aux
Américains un gaz dont l'effet est de
détruire toute volonité de résistance.

Les Services secrets U.N.C.L.E. chargent Napoleon Solo et Illya Kuryakin
i pour lui signifier une action en
divorce, joint ses efforts à ceux des
sagents. Capturés par Alexender, fis appremnent que ce dernier veut competer, fis
monde et compte se servir quirie
monde et ce empte se servir quirie
monde et ce empte se servir quirie
monde et compte servir du gaz
pour favorse me compte servir de servir
monde et compte servir de servir de

curps, mais ge suis brei heu-reux."

ans de tawaux forcés, Nuku s'évade et cherche à retrouver Masaba. Lors-qu'il appreud le rôle du sorcier dans cette affaire, il décide de le tuer mal-gré la crainte qu'il éprouve de ses pouvois maiglues.

Ce film a ceci d'exceptionnel qu'il donne la vedette aux Noix, malgré la prissence d'acteurs de race blanche. Le côté fablisforque de la situation est présenté avec pittoresque et vigueur et suscite un vil intérêt malgré la part de mise en scène qu'on peut y déceler. L'affabulation et cependant un peu naïve et souffre de dispersion par l'in-troduction maladroite d'élements con-ventionnels. Ken Campu fait belle fi-gure dans le rôle du héros.

Appréciation morale: La conception que le héros set fait de la pistice est si-tuée dans le conteste d'une civilisation primitive. La présentation de danses assez osées fait réserver le film aux adultes.

officielle. Solo et Kuryakin auront fort å faire pour contrecarrer les ambitions Alexander.

Troisième d'une série, ce film tient à la fois du canular et du récit d'es-pionnage proprement dit. La rigueur du scénario céde souvent le pas à la fantaisie et aux situations farfelues où se bouseulent allégrement gags et trou-vailles de bonne venue. L'ensemble se déroule à un rythme rapide et l'inter-prétation est dans la note voulue. Appréciation morale: Cete parodie du film d'espionnage présente, dans un contexte d'invasisemblance, des violences et des libertés de conduite. Adultes. COME SPY WITH ME

violences et des libertés de conduite. Adultes.

YOUR CHEATIN HEART
Américain. 1964. 99 min. Panavision. Film biographique relaité par Gene Nelson avec George Hamilton, Susan Oliver et Red Buttons.
Un jeune orphelin, Hank Williams, gagne sa vie de peinte et de misère avec sa guitare et ses chansons. Il s'engage nou jour dans une petite troupe ambulante. Il s'érpreud lientôt d'une collègue, Audrey, et l'éponse. Crâce à l'initiative d'Audrey, il devient célèpue, Mais il se laisse peu à peu aller à l'alcool, crèc heuscoup d'emuis à peu aller à l'alcool, crèc heuscoup d'emuis assent et a la troupe et brise sa carrière. Il se ressait toutefois, mais meut et a la troupe et brise sa carrière. Il se ressait toutefois, montre de l'alle des la l'empe et et agrable la brève carrière de Hank Williams, devenu c'her par ses chansons inspirées du folklore du sud des Etats-Unis. Hamilton est bien doulifé pour l'exécution des pièces musicales, par la voix uf fis mène de Williams. La misc en scène est soignée et les interprètes sont bien dirigés.

Appréciation morale: Ce film, dont forientation est positive, peut être vu par un large public. Adultes et adolescents.

COME SPY WITH ME adultes
Américain. 1967: 88 min. De Laixe volor: Film d'espionnage réalisé par Marshall Stone avec Troy Donahue, Andréa Dromm et Albert Dekker.
Jill Parsons est changé d'une enquête sur la mort de deux agents du F.B.I., mort qui est survenue dans les iles Caraïbes. Elle s'infiltre dans un groupe de plongeurs sous-marins. Un comtre espion Ludeker s'inquiête de la présence et des activités de la jeune fille qu'il fait enlever. Les services secrets s'inquiêtent beaucoup de cette histoire et font poussuivre Ludeker juste à temps quand il était prêt à faire sutter un navire transportant des hauts personnages venus pour une conférence aux iles Caraîbes.
Ce film est un drôle mélange de musique de titume la première fois un film et souvent on est perlu dans différentes phases qui ne sont pas claires.
Appréciation morale: on ne peut

Appréciation morale: on ne peut prendre au sérieux les effets espionna-ges, mais les scènes un peu sugges-tives font réserver ce film aux adultes.

POURQUOI PAS?...

Maxwell House ou Sanka?

L'homme a toujours eu, depuis la faute originelle, tendance à suivre la did un moinder effort. Cest sa façon à lui de réagir contre un état qui l'obliga à se dépasser, à se faire violence. "L'homme est un dieu tombé qui se souvient des cieux", disait le poète. Dans son rève de paradis, le fils d'A ant et d'Eve oublie la rude réalité, et se berce d'illusion.

En ce temps of fron met en veilleurs.

En ce temps of fron met en veilleurs.

ANDRE

En ce temps où l'on met en veilleuse.

En ce temps où l'on met en veilleuse l'épouvantail de la bristure qui s'est faite au sein du premier couple, on idéalise tout, et l'on se prend à croire que tout peut devenir facile. L'esprit de Jean-Jaguerse Rousseau n'est sirement pas mort, et sa progéniture pullu-le. L'on ne propse, en effet, que des choses aisées: "L'anglais rendu facile", "L'espagaid en vinige teçons, en "Fact que des choses aisées: "L'anglais rendu facile", "L'espagaid en vinige teçons, en "Fact que de devenir un jeu, à condition toutefois que l'édève en saive les règles.

Car il y aura toujours des règles, des

que l'élève en suive les règles.

Car il y aux nujours des règles, des lois, et la liberté demeure le choix que l'on pent faire entre plussieur, disciplines pour parvenir au list désiré, qui est une veriainte du bonheur. Certes, il y enn qui sont moins ardues que d'unitres, mais il n'en reste pas moins qu'une discipline exige l'effort et la contrainte. Et la volonté ne se forme pas a comps de démissions.

à coups de démissions.

Depuis quelques amnées, la disci-pline ecclésiastique a diminué sa ri-gueur d'antan. On fait divavantage apid à la conscience et à la liberté, comme si tous les hommes étaient des adultes. Mais à force d'aducire et de plénifer, ne court-on pas le danger de faire crai-re à une autre utopie: "La religion rendue facile", ou "La vertu en cinq lecons."? lecons'

leçons."

C'est, en tennes discrets, le cri d'alarme que lançait Paul VI ces derniers mois. Un écrivain français, Pierre-lari Simon, a trouvé une formule pittoresque pour stigmatiser ce relichement moral: "Ce n'est pas en distribuant un christianisme décaféiné". cri-at-la, "que l'Eglise révoltée." cri-at-la, "que l'Eglise révolte." a cri-at-la de sa foi et à montre le scandale d'un Deu crastif.". Il lui demande de rester esigeante, et de continuer sa mis-

BON CONSEIL

BON CONSEIL

— "Roger ne cesse de me répéter que je suis la plus mignonne, la plus douce et la meilleure fille du monde. Crois-tu que je devrais l'épouser?

— "Ma foi, je ne ssurais que te dire! Mais je crois qu'il vaudrait mieux le laisser vivre dans cette illusion!"

de ses adeptes le sacrifice de la Croix, elle ne sera plus la continuation d'un Dieu qui est mort crucifié.



vendredi, 18 août

M. Paul Boulianne, Brosseau Mmc Lucille Moquin, Donnelly M. Fabbé Hervé Tanguay, Lafond

samedi, 19 août

Mme Colette Charland, McLennan
Rév. Père Guy Goyette, o.m.i.,

Falher
Bernard Lamoureux, Girouxville
Lucien Langlois, Lamoureux
me Marie-Anne Rémillard, Mme Marte-Anne Rémillard, Girouxville Mme Alice Richard, Lac La Biche M. Jules E. Vallée, Bonnyville

M. Jules E. Vallée, Bonnyville dimanche, 20 août Soeur Rosanne Favreau, s.c.e., Vermilion Mle Jeanne Hunerbein, Sherbrooke, P.Q. M. René Charles Rey, Falher lundi, 21 août

M. Roland D. Beaudoin, Beaumont

M. Roland D. Beaudoin. Beaum M. Peter Boyko, Grand Centre M. Paul Doucet, Edmonton M. Arthur E. Hébert, Edmonton Mile Anne-Marie Hogue, Ottawa. Ontario M. Marcel J. A. Lambert, M.P., Ottawa. Ontario mardi, 22 août M. Clément Breton, Hinton Socur Léopold Marie, F.J.. Edmonton M. Robert Vincent. Bonnyville mercredi, 23 août M. Réal Beaudoin, Slave Lake

meerredi, 23 andi
M. Réal Beaudoin, Slave Lake
M. Joseph R. Bilodeau, Vimy
M. Emmannel Joseph Gallant,
Edmonton
M. Alhanazor Michaud, Donnelly
M. Magella Pelchat, St-Edouard
M. Hobert Tremblay, Edmonton
jeudi, 24 août
M. Jos Dubuc, Vegreville
M. Laumert P. Gündon, Falher
M. Charles Leroux, St-Paul
M. Alphonsor Malo, Lafond
M. Paul J. Savoy, Beaumont

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —
9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — 5h.00 p.m.

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue —
8h.00 — 9h.30 — 11h.00

SAINTE-ANNE: Ecole Notre-Dame de Lourdes —
104e avenue et 157e rue
8h.00 — 10h.00

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.



Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.



Modèles de fantaisie ou modèles unis.



Aussi serviettes – alumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.



IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue

Tél. 422-4702

Edmonton, Alberta

HORAIRE DES EMISSIONS

Lundi au vendredi

6.50—Bonjour

6.55—Nouvelles

7.00—Radio-Réveil

8.00—Nouvelles

8.05—Sports

8.05—Ports

8.55—Carnet-Expo

9.00—Nouvelles

9.02—Interméde

9.05—Avec Simone

9.15—D'une certaine
mainère

9.05—Avec Simone

9.15—D'une certaine

10.00—Nouvelles

10.00—Nouvelles

10.00—Nouvelles

10.00—Nouvelles

10.00—Nouvelles

10.00—Nouvelles

10.00—Outourbus

10.00—Outourbus

10.00—Sports

- Josque à Lundi 11.30—Au temps du 78 7.00—Les plus belles voix 7.00—Les plus belles 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus belles 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus Plus 7.00—Les plus 7.0 4.30—Marie Tellier
aux sources franaux sources fran5.00—Radie-Journal
5.30—Salut les Copains
6.00—Nouvelles
6.00—Nouvelles
6.00—Nouvelles
6.00—Source fran6.00—Nouvelles
6.00—Source fran6.00—Source fran-

ert sympho-

La 'Voix française de l'Alberta' 11.00—Tournée des Grands Dues

7.00—Les plus belles voix 8.30—Sérénade 9.00—Programme alle-mand 9.30—Programme hollandais

10.30—Repos du Guerrier 11.00—Sous l'abat-jour Samedi

Mercreen

Jeudi

11.03—Arlequin et
Colombine
7.00—Les plus belles
8.00 Acticade
9.00—Chansonniers à la
12.00—A votre santé
10.03 Chansonniers à la
12.00—A votre santé
11.00—Sous l'abat-jour
ne
11.00—Sous l'abat-jour
11.30—Au temps du 78

11.30—Au temps du 78

7.00—Disco-Pop
8.30—Disco-Pop
8

11.00—Ballade musicale
12.30—Programme
allemand
1.00—Programme
italien
2.00—Programe m
hollandais
3.00—Radio-journal
3.10—D'un ocean à
l'autre
3.30—Sur quate roues
5.00—Expo-jeunesse
5.30—Le Cabaret du
Spir... 5.30—Le Cabaret du
Soir.
7.00—Nouvelles
8.00—Classiques à la
model 8.30—Programme
9.00—Programme Italien
10.30—Frogramme Italien
11.00—Festi al mondial
12.00—Nouvelles

DINGAKA
Sud-africain. 1965. 97 min. Cinémascope. Technicolor. Drame social écrit
et réalisé par Jamie Uus avec Ken
Gampa, Stanley Baker et John Sithe-

Un sorcier africain amène un guer-

Un sorcier africain amène un guer-rier, Massha, à tuer une petite fille pour se procurer une force exception-nelle. Le père de la victime, Ntuku, poursuit le meurtrier jusqu'à la ville où il tente de l'étrangier. Traduit en justice, Ntuku ne comprend rien à la loi des Blancs et refuse l'aide de son avocat qui s'emploit à lui obteinr la clémence de la cour. Condamné à deux

Dimanche

Dimanche
7.00—Ballade
7.30—Présent
8.00—Ni ange ni bête
8.30—Récital
9.00—Programme en cri
9.30—Programme italien
10.30—L'autre rive
11.00—Ballade musicale
12.30—Programme

**

NOUVELLE SAISON DE FOOTBALL PROFESSIONNEL



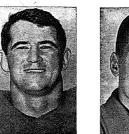








son qui n'ait encore été dit; canadien de naissance, il a fait plus pour le football au pays que n'a pu faire la Ligue elle-même. Pilier des Rough Riders d'Ottawa, il en est aussi l'âme. Dave Raimey - Pour peu qu'il soît en bonne condition physique, Raimey soulèvera encore cette année les spectateurs et, cela vu de soi, surtout les fervents partisans des Blue Bombers de Winnipeg. D'aucuns le considèrent comme l'un des meilleurs et des plus spectateulaires joueurs au pays. John Barrow Dans le camp des Tiger Cats de Hamilton, la seule mention de ce nom soulève un tonnerre de commentaires élogieux. Ce spécialiste de la défensive en sera à sa dernière année d'une carrière seintillante au cours de laquelle il s'est assuré un grand nombre de mentions et d'honneurs. Bill Frank — On a dit de lui qu'il serait le coeur et la clé des succès anticipés pour







La Divine Comédie
Elle a récemment complété l'exécution d'une interprétation de la "Divine
Comédie" de Dante: l'oueve comprend.
85 personnages divisés en quatre groupes. Sa sulpure dantesqua e été vendue au ministère italien du Commerce
pour être présentée dans des expositions commerciales à travers l'Europe.
Le Concours pour la sculpture des
Pères de la Confédération fut sa pemière compétition et elle en est fiène.
"Pour moi, dit-elle, le Canada est le
pays où ceux qui ont du talent ont

pays où ceux qui ont du talent ont toutes les chances."

toutes les chances."
Même si elle passe la maieure partie de son temps à Milan, le Canada et
Montréal demeurent sa p a t r i e.
Elle reste en Italie grâce à un visa
de travail. Ses parents, qui habitaienMontréal, sont décédés l'an demier.
Mile Lefkovitz entend être parmi
les 12 millions de Canadiens qui verront son oœuvre cette année.

les Argonauts de Toronto. Toutes les équipes canadiennes avaient tenté d'obtenir ses services avant que Toronto ne finisse par le convainere de porter l'uniforme bleu net blaue. Terry Evansien — Petit de taille, ce flanqueur des Stampeders de Calgary n'en est pas moins l'un des meilleurs receveurs de passes de la Ligne. Pourtant, ce'est lui-même qui affirme en avoir "beaucoup à apprendre" avant d'atteindre l'apogée de sa carrière. E. A. Sims — Qu'il joue à la défensive ou à l'offensive, ce géant donne toujours le meilleur de lui-même et ce n'est pas sans raison que l'on s'accorde à dire de lui qu'il est le joueur le plus "complet" des deux divisions. Tous les amateurs des Eskimos d'Edmonton seront heureux de le revoir et d'applaudit ses prouesses. et d'applaudir ses prouesses

L'avenir des vêtements de papier est assuré!

NEW YORK — Jusqu'où iront les vêtements faits de papier? Selon Rudi Gernreich, dessinateur de mode d'avant-garde, le papier n'a aucun avenir dans la haute couture, parce la cliente qui achète un modèle à gros prix veut un costume qu'elle puisse porter assez

longtemps.
Pourtant, ajoute Cernreich, le nou-veau papier doux pourrait trouver em-ploi dans les sous-vêtements, par exem-ple. Les chemises et les sous-vêtements faits de papier pourraient convenir parfaitement à l'homme d'affaires en

voyage.

Utile pour les voyageurs

Le dessinateur John Weitz est également de cet avis. Un homme, estimet-il, rachète sa chemies 30 fois en la
confiant au nettoyage. Les chemies de
papier ne coûteraient probablement pas

papier ne coûternient probablement pas plus cher, même si on les jette après deux jours d'usage. Elles permettraient également à l'usager de changer plus vite de styles et de condeurs. En notre ère de voyages fréquents, on verra peut-étre un jour les sous-vêtements de papier pour hommes et pour femme, les robes, chapeaux et chemises en vente partout dans les aé-rogares, les gares ferroviaires mêmes les stations-service.

Une mode qui est en train de se ré-pandre comme une trainée de poudre est celle des stores à rouleau, dont l'ap-partition dans les magasins sous une forme considérée, notamment par les jeunes, comme indubitablement nou-velle et "dans le vent" renforce le mouvement.

velle et "dans le vent" renforce le mouvement.
Une tradition ancienne
Les fabricants font toutéois observer que cette mode, comme tant d'autres modes "médites", date n fait d'un nombre considérable d'années. Il y a fort longtemps, ils réalissient d'exquis stores "art nouveau", et ils possèdent nenore un vieux livre d'échantillons imprimés datunt de 1902!
Cette mode dissont surple la Po-

imprimés datant de 1902!

Cette mode disparut après la Pre-mière Guerre mondiale pour faire pla-ce à des toiles de Hollande unies, de tons pastel.

Pendant plus de dix ans après la fin de la Seconde Guerre on a connu la vogue des stores véntilens qui laissent vogue des stores véntilens qui laissent sent aux tons à la mode dans l'ameu-blement.

A Theure actuelle, on revient toute.

ement. A l'heure actuelle, on revient toute-s aux stores décoratifs qui parfois A l'heure actuelle, on revient toute-fois aux stores décoratifs qui parfois remplacent entièrement les rideaux, no-tamment pendant les mois d'été. Le choix est vaste. Le pinoléum —' où jonc tressé — grand favori, soit dans son ton naturel ou recouvert de pein-

La nouvelle vogue des stores décoratifs

Plusieurs couturiers n'ont pu résister, même si ce n'était guère économique de le faire, à présenter une robe de soirée en papier dans leurs collections printemps-été.

Les bijoux de papier, d'autre part, gagnent en popularifé. Ne pesant presque rien, lis peuvent étre énormes, multiformes et catravagants, et qui plus est, on peut les faire soi-même.

Lisqu'à maitremant le conferênce.

est, on peut des faire soi-même.
Jusqu'à maintenant, le seul facteur
qui ait empéché les tissus de papier
d'envahir le marché, est l'impossibilité
des fournisseurs à répondre à la demande. Un important producteur a révélé récermment que ses commandes
étaient en arrière de 200 millions de
verres.

étaient en arrière de 200 millions de verges.
Pourtant, tout a commencé par une prime publicitaire, l'an dernier, quand la compagnie des papiers Scott offrit en compagnie des papiers Scott offrit en vendit 450,000 et de papier. De la compagnie des papiers de la compagnie des papiers de la compagnie de papier et bien que tous soient ignifugés, lis peuvent roussir ou même se consumer l'entement à proximité d'une allumette ou d'une eigarette. Et n'allez autroit pas laver vos vêtements de papier, car même si les contures peuvent partois résister à l'eau, ils cesseront d'être incombustibles.

ture plastique en harmonie avec le

Des vérités de La Palice à travers nos travers

Prêcher par l'exemple évite la remontrance

ewite la remontrance

"Comment ne pas comprendre que
de la qualité du caractère de ses parents dépend, en général et en premier
leu, l'éducation d'un enfant?"

Beaucoup de parents retrouvent, hélas, chiez leurs petits la plupart de leurs
propres défauts, mais au lieu de se
corriger eux-mêmes, ils dressent leurs
enfants, tels de petits animaux de cirque, à agir selon ce qui doit être non
seulement leur propre image.

D'où perte de confiance chez l'enfant, perte d'une belle spontanétie, climat de révolte et de résistance.

Un article en provenance de Paris,
traitant du hon exemple à donner aux
enfants, tire des conclusions on ne peut
plus juste dans la plupart des foyers
caraciliens. Cet article a été écrit non
pas pour viser certaines faumilles en par

canatiens. Cet article a été écrit non pas pour viser certaines familles en par-ticulier, mais bien pour éveiller la con-science familiale universelle, car par-tout au monde, tous les parents com-mentent les mêmes fautes. Les imitateurs

inculjuons notre manière de voir et de faire."

L'influence des parents étant tellement grande, c'est tout naturel que l'enfant forge sa propre personnalité au contact de ses parents. "Si l'enfant vit à côté d'une mêre calme et ordonnée, non seulement il imite sa mère, mais ernore il éprœuve, près d'elle, un sentiment de sécurité et de paix. Bien plus, il sent d'instinct l'amour que ses parents éprouvent l'un pour l'autre."

Ceci est tellement vari, que l'enfant obligé de vivre dans un perpêtuel désordre matériel et moral, grandit dans l'incertitude et dans l'insatisfaction et .

toute son existence peut en être profondément troublée.
Redresser leur barre
L'article recommande aux parents
de "redresser leur birre" car, autrement, l'enfant se choisira une solution.
Ses compensations, il les trouvera dans
une vie imaginaire excessive, il prendra
des manies, soit qu'il volle, qu'il mente,
qu'il se ronge les ongles, etc. etc.
"Les enfants, dit-on, n'attendent
pas, pour se former, les quelques ments de la Journée pendant lesquels
nous nous occupons d'eux. Ils nois
répient, à chaque instant, bien souvent,
à notre insu."
L'article recommande de donner à

L'article recommande de donner à

L'article recommande de donner à l'enfant une atmosphère familiale qui l'aide à s'épanouir. 'Quelle soit tout d'abord chaude et réconfortante.' Puis, plus encore, 'nos enfants ont besoin de certains égards'. A ce propos, cest la découverte par l'enfant de l'in-dépendance de sa propre volonté qui oblige les parents à le considérer avec attention et respect. 'Il faut donner des ordres, mais, dans la mesure du possible, demandons-hui d'obéri avec courtoisée, comme si nous nous adressions à une grande personne. Ne ressions à une grande personne. Ne resons pus trop longtemps au stade du commandement.''

Même devenu collaborateur et asso

Même devenu collaborateur et asso-cié de ses parents, l'enfant a besoin d'une règle de vie, d'habitudes, d'une discipline. C'est aux parents de lui ap-prendre à s'y conformer. "En aucun cas l'es parents ne doi-vent se soumettre aux caprices de l'en-fant. Ce serait là une profonde erreur. La liberté, en effet, n'est pas la tyran-nie d'un petit animal."

En conclusion, l'article souligne que la marque d'un véritable éducateur, c'est de savoir garder la mesure, dans la compréhension et dans l'amour.

La sculpture des Pères de la Confédération de Sylvia Lefkovitz admirée par les Canadiens

Bien peu de Canadiens connaissent Sylvia Lefkovitz, sculpteur d'origine montréalaise qui passe 11 mois sur 12 à Milan, en Italie. Pourtant, cet été, on estime que 12 millions de personnes é-

tructure de sa creation et son oeuvre tructure de sa creation et son oeuvre tructure de sa creation et son oeuvre en visitant le train et les carravanes de la Confedération. Le confedération et les des correctes de la Confedération et les des correctes de la Confedération et les des correctes en confedération et les habitantes de la Confedération et les habitantes de la Confedération et les habitantes du Canada en 1867. La forme circulaire intérieure est stationnaire pendine de la Confedération et les habitantes de la Confedération et les des la confedération de la Confedér

En 1966, le parc Algonquin d'Onta-rio a reu 561,614 visiteurs.

FERD NADON

FORMULE D'ABONNEMENT



COMMODE

síques.

Les stores en toile, de Hollande, bien repassés et d'aspect impeccable, restent les favoris des tenants de la tradition. Ils existent dans une série de couleurs dont les gris pâles, les bleus, les roses, les fauves, les jaunes et le blane.

et le blanc.
Tous les stores sont montés sur des rouleaux de bonne qualité dotés chacun d'un mécanisme d'encliquetage qui permet de les descendre au niveau voulu et de les y laisser.

. FACILE

RAPIDE

EVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT SERVEZ-VOUS DE CHEQUE OU MANDAT POSTAL.

Servez-vous de la formule ci-dessous et faites-nous parvenir le prix de votre abonnement par la poste

> Merci à l'avance

Adresse Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$..... pour abonnement à La Survivance pour an an (
Prix de l'abonnement — Prix de l'abonnement —
Au Canada: 1 an - \$3.50 — 2 ans - \$6.00
A l'étranger: \$4.50 par année an(s)

Et maintenant les hommes teignent leurs cheveux

TORIONTO — Les hommes com-mencent à se faire teindre les cheveux, même s'ils montrent plus de retenue que les femmes dans ce domaine. En effet, est demières sont prêtes à changer la couleur de leurs cheveux sous le moindre prétexte. Ainsi, cer-taines d'entre elles croient à la l'égen-de qui veut que les blondes s'amusent davantage.

davantage.

Les hommes, eux, ne sont pas aussi détachés en ce qui concerne ce changement de couleur. La plupart ne sont pas intéressés à ce qu'une chevelure blonde pourrait ajouter à leur per-

En Californie, cependant, la cou-leur appelée "blond d'été" commence à devenir si populaire auprès des "sur-fers" qu'ils désirent la conserver toute l'année.

ters" qu'ils désirent la conserver toute l'année.

Cependant, la plupart des hommes désirent uniquement cacher ou camou-fler leurs cheveux gris, lesquels sont considérés comme étant révélateurs de l'âge mûr. Car on sait que, de nos jours, il n'est pas bien vu de vieillir, dans le domaine des affaires. Les chances d'avancement ne vont plus automatiquement aux employés les plus agés. Au contraire, c'est plutôt le jeune homme agressif qui voit la chance lui sourire. Et les directeurs de compagaie, qui ont eux-mêmes des cheveux gris ou qui sont chauves, préférent des hommes à l'allure jeune comme assistants. C'est pourquoi un homme ne peut plus se permettre d'avoir l'air plus vieux que son âge.

Couleur naturelle
Cependant, les hommes sont rare-

Couleur naturelle
Cependant, les hommes sont rarement intéressés à essayer des couleurs
nouvelles, ce en quoi ils différent des
femmes qui, elles, peuvent choisir parmi des douzaines de teintes.
Un manufacturier de teintures pour
cheveux déclare que six hommes sur
dis, lossqu'ils ont dépassé 35 ans, ont
des cleveux gris. C'est pourquoi le
commerce de la teinture peut être aussi

1

rénumérateur s'il s'agit de client mass-culins que s'il s'agit de femmes.

Depuis maintenant plusieurs années, les boutiques de coiffeurs pour hom-mes ent commencé à suggérer à leurs clients d'employer des teintures. Mais les hommes n'acceptent pas encore ai-sèment d'admetre qu'ils se teignent. Les hommes peuvent maintenant touver des poduits de teinture manu-facturés spécialement pour eux aux comptoirs d'objets de toilette pour hom-mes. La compagnie Clairol présente un produit appele "Great Day", probable-ment pour sabuer l'entrée des hommes dans le monde de la teinture.

dans le monde de la teinture. A l'aide de cette teinture, un hom-me peut couvrir ses cheveux gris en passant graduellement, par des applica-tions légères et répétées, par toute la gamme, jusqu'à ce qu'il ait atteint sa couleur naturelle.

PELERINAGE A NOTRE-DAME DE LOURDES

SAINT-ALBERT, ALBERTA MESSE A 11h.00 a.m., A LA GROTTE. BENEDICTION DU T.S. SACREMENT A 2h.30 SUIVIE DE LA BENEDICTION DES MALADES

DIMANCHE LE 20 AOUT 1967

Après cette cérémonie, visite au tombeau du Vénérable Mgr Vital Grandin, o.m.i., et à la tombe du Frère André, o.m.i. au cimetière.

présentent les quatre provinces à l'o-rigine de la Confédération: le Qué-bec, l'Ontario, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Beosse. Observés de très près, certains des avant même d'avoir préparé les oeuvres à exposer. Son exposition fut prête à temps et tout alla "très bien"; elle tra-vaille à Milan depuis lors. La Divine Comédie

petits personnages peuvent être iden-tifiés. L'auteur a pris soin de les vêtir selon les costumes de l'époque et la position de chacun.

position de chacun.
Milo Lefkovitr a commencé à étudier
les beaux-arts à Montréal puis, durant
in certain temps, à l'université Co-lumbia, avant la Deuxième guerre
mondiale. Durant la guerre, elle tra-vailla dans une avionnerie et continua
à étudier les dies de l'accessions de l'accession de l'accession

Voyages d'étude En 1948-49, elle passa un an à Pa-ris, rentra à Montréal pour ensuite poursuivre ses études au Mexique, en Italie et en Espagne. En 1958, le Con-seil des arts du Canada hui accorda une bourse d'étude de \$2,000. En 1960, elle étudiait dans les musées de Elorence et c'est alors ou'ell commen-

Florence et c'est alors qu'ell comm ça à travailler le bronze et le mar Après une exposition à Montréal en 1962, elle en obtint une autre à Milan

estime que 12 millions de personnes e-tudicront son oeuvre. En 1964, elle remporta un concours commandité par la commission des ex-positions du gouvernement canadien en vue de la conception et de l'exécution d'une sculpture flats rant les Pères de la Confédieration. Cette sculpture était destinée à l'exposition tithérante du train et des huit caravanes de la Con-fédération.

Elle soumit des photos et une ma-quette de sa création et son oeuvre fut choisie parmi celles de 10 autres

Les Pères sont représentés debout autour d'une table. Dans le cercle ex-térieur, quatre groupes d'individus re-

EN WAGON

EN WAGON

Un voyageur offre un verre de Porto à un Anglais, placé auprès de lui, et s'apprête à essuyer le verre avec son mouchoir.

— Nô, dit l'Anglais, j'aime mieux boire après votre bouche, qu'après votre nez!

ALGONOUIN

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmonto

Avant de présenter sa demande de Permis, il est nécessaire de posséder un Certificat "Wildlife 1967". Des chasseurs groupés ensemble jusqu'à un maximum de quatre, déstreux de chasser dans le même arrondissement, peuvent soumettre leur demande dans une neme arrondissement, peuvent soumettre leur demande dans une demande. Etant donné le nombre applicant à droit qu'à une demande de Etant donné le nombre peuvent soumet de bien vouloir inscrire au retot el reuveloppe quels sont vos premier, deuvieme et troisième choix. De l'autre de leur de Le Permis spécial de chasse au centrocerque des Rocheuses n'est utilisable que dans les Unités de Gérance de la Faune G 102, G 104 et C 116 Toutes demandes doivent être présentées sur les formules spé-ciales disponibles aux Bureaux des Pécheries provinciales et de la Faune seulement. Les demandes illisibles ou incomplètes ne pouvant être acceptées, il est important que chacun prenne bien connaissance de toutes les instructions.

PERMIS DE CHASSE

A L'ANTILOPE

et au CENTROCERQUE

DES ROCHEUSES

Saison de chasse à l'antilope Du 21 au 28 octobre Saison de chasse au centrocerque — Du 21 au 24 octobre

Cette année, un choix au hasard pour les Permis de chasse à l'antilope et au centrocerque des Rocheuses sen fait parmi toutes les denandes dument remplise et soumies par les résidents berta. Par "tésident", l'on entend toute personne qui est cituyen canadien et qui a réside en Albetta pour une période d'au moins trois mois avant de présenter une demande de Permis de chasse ou qui, n'étant pas citoyen canadien, a réside en Albetta pour une période d'au moins un avant la présentation de sa demande d'un Permis de chasse.

Chaque demande doit être accompagnée d'un mandat-poste ou d'un chèque visé fait à l'ordre du Trésorier provincial.

- \$7.50 pour le Permis de chasse à l'antilope

- \$1.00 pour le Permis de chasse au centrocerque des Rocheuses

Les demandes dûment remplies doivent être envoyées à l'adresse suivante:

Fish and Wildlife Division,
Department of Lands and Forests,
Edmonton, Alberta.

L'OBLITERATION POSTALE NE DOIT PAS INDIQUER UNE DATE ULTERIEURE AU 2 SEPTEMBRE 1967.



PROVINCE OF **ALBERTA**

MINISTERE DES TERRES ET FORETS

Dr V. A. Wood,